

Published by

BYELORUSSIAN-AMERICAN ASSOCIATION, Inc., U. S. A.

and BYELORUSSIAN CANADIAN ALLIANCE

Беларус

ЦАНА — PRICE 4 50

Post Address:

BIELARUS

P. O. Box 109

Jamaica, N. Y. 11431

ГАЗЭТА БЕЛАРУСАЎ У ВОЛЬНЫМ СЬВЕЦЕ BIELARUS — BYELORUSSIAN NEWSPAPER IN THE FREE WORLD

Год XVIII. № 137

Верасень 1968.

NEW YORK — TORONTO

September 1968.

Vol. XVIII. № 137

ВОСЬМАЯ СУСТРЭЧА БЕЛАРУСАЎ ПАЎНОЧНАЕ АМЭРЫКІ

ІДЭІНА-НАЦЫЯНАЛЬНЫ І ПАЛІТЫЧНЫ АСПЭКТ СУСТРЭЧЫ

Урачыстыя сьвяткаваньні залатога юбілею БНР, што ў паасобных беларускіх асяродзьдзях ЗША й Канады адбываліся ў сакавіку-красавіку сёлета, мелі сваё выдатнае заваршэньне й укаранаваньне на традыцыйнай Восьмай Сустрэчы Беларусаў Паўночнае Амэрыкі 31 жніўня — 1 верасня ў Дэтройце. За тэму гэтае Сустрэчы былі вельмі адпаведна выбраныя 50-ыя ўгодкі Акту 25 Сакавіка, якім Беларуска-Народная Рэспубліка была ў 1918 годзе абвешчана вольнай і незалежнай дэмакратычнай рэспублікай.

Ужо самы выбар гэтае эпахіяльнае падзеі за тэму Сустрэчы моцна спрычыніўся да таго, што Сустрэча сёлетняя праходзіла на высокім ідэйным і палітычным узроўні ды мела глыбокі нацыянальны зьмест, як бадайшто ніводная з дасюлешніх сустрэчаў. Да высокага ідэйна-палітычнага ўзроўню сёлетняе Сустрэчы нямала прычынілася й тое, што ейныя арганізатары й гаспадары — Управа й сябры Аддзелу БАЗА ў Дэтройце правільна зразумелі заданьне такіх сустрэчаў і асабліва вынятковае значэньне сёлетняе Сустрэчы. Яны ў праграме Сустрэчы прысьвяцілі шмат больш, чымся практыкавалася раней, часу і ўвагі дакладам і прамовам на тэмы, беспасярэдня зьвязаныя з нашай нацыянальна-вызвольнай праблемай на працягу цэлага паўстагодзьдзя. У дакладах, прмовах і ў прынятай рэзалюцыі моцна навіязвалася да сьня-

няшніх падзеяў у Чэхаславаччыне й адпаведна падчырквалася блізкая аналягія між гэтымі падзеямі й палітычнай сытуацыяй на нашай Бацькаўшчыне. Гэта надавала Сустрэчы ідэйную завойстранасьць і палітычную актуальнасьць.

У той час, калі на папярэдніх сустрэчах была ладжаная адна ўрачыстая акадэмія, падчас апошняе Сустрэчы, у поўнай адпаведнасьці й мэтазгоднасьці з важнасьцяй тэмы й напружанасьцяй палітычнай сытуацыі, былі ладжаныя дзьве такія акадэміі: у сыботу 31 жніўня беспасярэдня пасля супольнага афіцыйнага банкету адбылася ўрачыстая акадэмія для ўдзельнікаў Сустрэчы й амэрыканскіх ды іншанацыянальных гасьцей у ангельскай мове; у нядзелю-ж 1-га верасня беспасярэдня пасля супольнага афіцыйнага абеду была праведзеная ўрачыстая акадэмія вылучна ў беларускай мове толькі для ўдзельнікаў Сустрэчы.

Гэткае падваеньне нацыянальна-палітычнай праграмы было хіба найбольшай заслугай арганізатараў Сустрэчы. Трэба заўсёды мець на ўвазе, што людзі із-за сотняў міліяў прыяжджаюць на такія Сустрэчы ня толькі дзеля асабістых спатканьняў із знаёмымі й прыяцелямі пры буфэце падчас танцавальных вечарынаў, а галоўна дзеля замацаваньня нацыянальнай салідарнасьці, грамадзкай актывізацыі й заманіфэставаньня нашай вызвольнай ідэі.

УРАЧЫСТЫЯ БОЖЫЯ СЛУЖБЫ

З асаблівай прыемнасьцяй даводзіцца падчыркнуць, што вялікую ўвагу сёлетняй Сустрэчы дало нашае духавенства абодвух веравызнаньняў. У Сустрэчы прынялі асабіста ўдзел два герархі Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы: Яго Праасьвяшчэньства Япіскап Горадзенска-Наваградзкі й Кліўлендзкі Андрэй ды Яго Праасьвяшчэньства Япіскап Турава-Пінскі й Таронскі Мікалай, а ітак-жа настаяцель паракхі ВАПЦ Жывоціцкае Божэе Маці ў Нью Брансвіку а. Васіль Кендыш, пратадзіякан а. Калістрат Савіцкі й дыякан а. Міхал Странко паракхі ВАПЦ Жывоціцкае Божэе Маці ў Кліўлендзе.

ПЕРШАЯ УРАЧЫСТАЯ АКАДЭМІЯ

Праграма Сустрэчы пачалася ўрачыстым банкетам спалучаным з афіцыйнай акадэміяй у ангельскай мове ў сыботу 31 жніўня вечарам. Пасля ейнага адчыньня ўступным словам і прывітаньнем удзельнікаў і гасьцей старшынём Аддзелу БАЗА ў Дэтройце Юркам Мазурам, быў прапанаваны амэрыканскі гімн сьпявацкай групай Дэтройцкай Беларусаў ды была прачытаная адпаведная малітва Уладыкам Мікалаем з Таронта.

Пасля гэтага Юрка Мазура прадставіў старшыню Сустрэчы мгра Васіля Плескача, які ў далейшым, уперамешку зь Пятром Плескачом, як майстрам цырымоніі, вёў урачыстасьць. Мгр. Васіль Пляскач добрай дыкцыяй і беззаганнай ангельскай мовай сказаў даўжышную прамову, у якой успомніў гістарычны падзеі, што прывялі да абвешчання незалежнасьці Беларусі ў 1918 годзе, ды нарысавалі галоўныя этапы вызвольнага беларускага руху аж да сьняжнішніх дзён.

З прывітальнай прамовай выступіў прадстаўнік бурмістра гораду Дэтройт Робэрт Рэпка, які, на заканчэньне, прачытаў праклямацыю бурмістра, выдданую ім з нагоды Восьмае Сустрэчы Беларусаў у Дэтройце (зьмяшчаецца побач). Пасля яго з прывітальнай прамовай выступіў прадстаўнік Рады Нацыянальнасьцяў Рэспубліканскай Партыі, ён-жа й прадстаўнік віцэ-губэрнатора штату Мічыган Г. А. Лёрычэля.

Пасля гэтага з прывітальнай прамовай выступіў віцэ-прэзыдэнт Рады БНР д-р Вінцук Жук-Грышке-

Яны-ж у нядзелю перад абедам адправілі для ўдзельнікаў Сустрэчы ў царкоўна-славянскай мове ўрачыстую Божую Службу, у часе якой глыбока патрыятычныя казаньні сказалі Уладыка Андрэй і а. Васіль Кендыш, а царкоўны хор з Кліўленду пад кіраўніцтвам Кастуся Кіслага, папоўнены мясцовымі сьпевакамі, стварыў высокі урачысты настрой.

Беларускае каталіцкае духавенства было прадстаўленае настаяцелем беларускай царквы Хрыста Спаса ў Чыкага а. Уладзімерам Тарасэвічам, які адправіў Божую Службу паходля ўсходняга абраду ў беларускай мове.

Віч, які сёлетнія 50-ыя ўгодкі БНР адпаведна зьвязалі з іншымі важнымі падзеямі году, як абвешчаньне Задзіночаньні Нацыямі сёлетняга году — годам людзкіх правоў і нацыянальна-вызвольнага рэвалюцыі ў Чэхаславаччыне. Ад Галоўнай Управы Згуртаваньня Беларусаў Канады вітала ўдзельнікаў Сустрэчы сакратар гэтай Управы д-р Раіса Жук-Грышкевіч, а ад Галоўнай Управы Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня — ейны старшыня Уладзімер Курыла. Ён-жа прачытаў практэ рэзалюцыі, што была прынятая асяматцамі (друкуецца на 2-ой бацьне) й перасланая Прэзыдэнту ЗША Ліндану Б. Джансану, Прэмер-Міністру Канады Пэру Э. Трудэ й Задзіночаным Нацыям.

У далейшым прамавілі: ад Дэтройцкага Аддзелу Летувіскага Камітэту ў ЗША Юргіс Гёнборгас, віцэ-старшыня Польска-Амэрыканскага Кангрэсу ў Дэтройце М. Ячынскі, ад Украінскага Кангрэсавага Камітэту Васіль Калодчын, сакратар Дэтройцкага Камітэту Паняволеньчых Народнаў сп-ня Амлія Запарожац. Прывітальныя тэлеграмы прыслалі: Губэрнатар штату Мічыган Джордж Ромні, абодвы сэнатары ад штату Мічыган Робэрт Грыфін (Рэспубліканец) і Піліп Гарт (Дэмакрат), кангрэсмены Вільям Вэрмфільд, Вільям Форд, Гэральд Форд, Джон Дынгель, Марта Грыфін, Дырэктар Рэспубліканскага Нацыянальнага Аддзелу Выбарнай Галоўнай Гасподы Рычарда Ніксана й Сьпіро Агно — Эстонца Ільмар Гэйнару, старшыня Латыскага Згуртаваньня ў Дэтройце

Д. Рудзітэ, Згуртаваньне Беларусаў у Вялікай Брытаніі, Аддзел у Брандфардзе.

Акадэмія закончылася агульным прапаньнем беларускага нацыянальнага гімну.

ДРУГАЯ УРАЧЫСТАЯ АКАДЭМІЯ

Беспасярэдня пасля Божых Службаў за багата застаўленымі сталамі адбыўся супольны сяброўскі абед, а адразу па ім была праведзеная другая з парадку ўрачыстая акадэмія. Адчыніў яе старшыня Сустрэчы Мгр. Васіль Пляскач гарачай патрыятычнай прамовай, у якой заклікаў быць вартымі высокіх ідэяў Акту 25 Сакавіка.

Прадугледжаны праграмай галоўны даклад на Сустрэчы зрабіў д-р Станіслаў Станкевіч. Ён зьвярнуў асабліваю ўвагу на несмяротнасьць нацыянальна-вызвольнае ідэі сярод беларускага народу на Бацькаўшчыне ды на беспасрэчны факт насіпаваньня ў ім тых нацыянальных імкненьняў, што выявіліся апошнім часам у Чэхаславаччыне.

Пасля дакладу выступіў з гарачай прамовай Віцэ-Прэзыдэнт Рады БНР д-р Вінцук Жук-Грышкевіч, у якой асабліва ўвага была зьвернутая на ролю й заданьні беларускае эміграцыі ў нашым вызвольна-нацыянальным руху. Тады праф. Антон Адамовіч у сваёй прамове дапоўніў некаторымі момэнтамі даклад д-ра Ст. Станкевіча.

Апрача вышэй згаданых, прамавілі й віталі ўдзельнікаў Сустрэчы: д-р Раіса Жук-Грышкевіч ад Згуртаваньня Беларускіх Жанчын Канады, Вацлаў Пануцэвіч ад Згуртаваньня Беларусаў штату Іліной у Чыкага, старшыня Аддзелу БАЗА ў Каліфорніі інж. Янка Вруцкі, старшыня Галоўнай Управы БАЗА Уладзімер Курыла, Яго Праасьвяшчэньства Архіяпэскап Мікалай, старшыня Беларускага Выдавецкага Мастацкага Клубу „Пагоня” Кастусь Акула і, наапошку, д-р Віктар Васілеўскі, які падчыркнуў ролю беларускіх жанчынаў у нашым нацыянальным руху ды запрапанаваў прапаяць ім „Шмат год!”

Пасля словаў падзякі ўдзельнікам Сустрэчы і ўсім тым, што спрычыніліся да ейнага правядзеньня, старшыні Сустрэчы В. Пляскача й старшыні Аддзелу БАЗА Ю. Мазуры, акадэмія была зачыненая малітай удзячнасьці Уладыкі Андрэя й супольным прапаньнем беларускага нацыянальнага гімну.

КАНЦЭРТ

У Канцэрт, што адбыўся ўжо ў іншай залі адразу пасля ўрачыстай акадэміі ў нядзелю 1 верасня й быў вядзены ведамым беларускім кампазытарам і музыкеведам праф. Міколам Куліковічам з Чыкага, прынялі ўдзел прафэсійныя й самадзейныя мастацкія сілы з Дэтройту, Кліўленду, Чыкага, Нью Джэрэі й Каліфорніі.

Першай выступіла Грэна Мароз з Чыкага зь беларускай фантазіяй, выкананай на піяніне. Тады Вера Рамук з Чыкага чыстым тэнарам прапаяла солё беларускія народныя песьні „А ў полі вярба” й „Палыночак” ды клясычныя італьянскія песьні.

Танцавальны гурток ЗБМА зь Нью Джэрэі пад кіраўніцтвам Аўгена Лыска жыва выканаў два беларускія народныя танцы — „Мікіту” й „Рукавіцы”. Гучнымі воплескамі была ўзнагароджаная Вера Арццох з Дэтройту, якая лірычным сапрано прапаяла солё песьні „Белавежа” й „Варта жыць”, абедзьве кампазыцыі Юрка Мазуры на словы Наталіі Арсеньневай.

Глыбокай настрабавасьцяй вызначаліся дзьве песьні кампазыцыі Міколы Куліковіча „Я ад вас далёка” на словы Янкі Купалы й „О Беларус, мая шпшына” на словы Уладзімера Дубоўкі, якія былі выкананыя дуэтам Верай Арццох і Барба-

PROCLAMATION

City of Detroit - Executive Office

JEROME P. CAVANAGH
Mayor

BYELORUSSIAN NATIONAL REPUBLIC INDEPENDENCE DAY

March 25, 1968

WHEREAS A free and independent Byelorussian National Republic was proclaimed on March 25, 1918, and

WHEREAS Shortly thereafter, this new nation and its courageous, liberty-loving citizens were subjugated by the Soviet Red Army, despite gallant and heroic resistance, and

WHEREAS To commemorate the golden anniversary of Byelorussian independence, the Detroit chapter of the Byelorussian-American Association is the host of a convention to be held in Detroit on August 31, September 1 and September 2, 1968, and

WHEREAS Delegates will come to Detroit from many different parts of the United States and Canada to adopt several resolutions to be sent to the President of the United States and the Prime Minister of Canada

NOW, THEREFORE, I, Jerome P. Cavanagh, Mayor of the City of Detroit, do hereby proclaim March 25, 1968 as

BYELORUSSIAN NATIONAL REPUBLIC INDEPENDENCE DAY

in Detroit in tribute to a people who are dedicated to the eventual restoration of freedom to all nations, large or small, presently under the domination of tyrants.

Given under my hand and seal
this 28th day of August, 1968

Jerome P. Cavanagh
Mayor

Праклямацыя бурмістра Дэтройту з нагоды 8-ай Сустрэчы Беларусаў Паўночнае Амэрыкі

рай Сажыч з Дэтройту. На прафэсійным узроўні была дэклімацыя Веры Вуіч з Лёс Анджэлэс патрыятычнага ўрўка „Новай Зямлі” Якуба Коласа „Малюнк родныя і зьявы”.

Добра ўжо ведамы беларускаму слухачу наш малады прафэсійны сьпявак Мікола Стрчань з Кліўленду выканаў солё песьню „Лета” на словы Н. Чарнушэвіча музыкі А. Тораўскага, а таксама паітальянскую арыю з опэры Пучыні „Тоска” й агульную клясычную італьянскую песьню, зьбіраючы пасля кожнай авацыійнай воплескі.

Ведамай беларускай прафэсійнай сьпявачка Надзея Градэ з Чыкага ўпоўненым голасам выканала солё арыю з опэры Манюшкі „Гальяк”, песьню „Быццам казка” й „Грэнада”.

Да ўсіх успомненых песенных нумароў акампаніяваў на піяніне праф. М. Куліковіч.

Завяршэньнем канцэрту было выступленьне Жаоцкага Ансамблю з Кліўленду пад кіраўніцтвам сп. Кастуся Кіслага зь песьнямі „А вясна ідзе на Беларусі” на словы Уладзімера Дубоўкі, кампазыцыі М. Куліковіча, „Дываночак” на словы Адама Русака і „Ручнічкі” Акампаніяваў на акадэміе Літвінка.

Канцэрт закончыўся нацыянальным гімнам, выкананым Жаоцкім Ансамблем і дружна падхопленым усімі прысутнымі. У цэласьці канцэрт быў на высокім прафэсійным узроўні й пакінуў незацэртае ўражаньне на прысутных.

ТАНЦАВАЛЬНЫЯ ВЕЧАРЫНЫ

У сыботу пасля акадэміі і ў нядзелю пасля канцэрту адбываліся танцавальныя вечарыны. Абедзьве яны мелі таксама некаторае грамадзкае значэньне, бо ў часе іх, калі адны, пераважна маладыя, заўзята танцавалі, іншыя вясяла й шумна праводзілі час каля буфэту, а ёшчэ іншыя выкарыстоўвалі гэтую нагоду на гутаркі й насады пра арганізацыйныя й грамадзкія справы.

АЎДЫТОРЫЯ СУСТРЭЧЫ

Восьмая Сустрэча была адной з найбольш колькасных і рэпрэзэнтатывіных з гледзінца на вялікі ўдзел

у ёй Беларусаў літаральна з усіх арганізаваных групаў у ЗША й Канадзе ды ладнае колькасьці суродзічаў, што жывуць адзінока ў мясцовасьцях, аддаленых ад арганізаваных цэнтраў. Асабліва ў вялікай колькасьці былі прадстаўленьня, апрача, зразумела, самога Дэтройту, Беларусы Чыкага, Кліўленду, Нью Джэрэі, Нью Ёрку, паасобных пунктаў Канады, і бадайшто ўпярышню ладнай групай з далёкай Каліфорніі на чале із старшынём Аддзелу БАЗА ў Лёс Анджэлэс інж. Я. Вруцкім. Важна й карысна тое, што Беларусы з усіх пералічаных асяродзьдзяў добра выказаліся сваім удзелам у праграме Сустрэчы, ці то выступаючы з дакладамі й прамовамі, ці ўдзелам у мастацкай частцы.

Асаблівае прызнаньне й шчырая падзяка належыцца арганізатарам Сустрэчы — Управе й сябром Аддзелу БАЗА ў Дэтройце. Было відаць, што бадайшто ня было ніводнага сябры гэтага Аддзелу БАЗА, на якога ня было-б узложанае нейкае адказнае арганізацыйнае заданьне й які-б яго ня выканаў. Навет вчэра ў сыботу й абед у нядзелю былі падрыхтаваныя гэтак смачна і ў такой вялікай колькасьці, што ніхто ня мог застацца галодным.

Паўне-ж, былі й некаторыя арганізацыйныя нявязкі, але раўнуучы да дасягненьняў яны былі нагэтулькі дробныя, што было-б нетактычна іх пералічаць. Наагул-жа адзін зь меншых аддзелаў БАЗА ў Дэтройце выдатна вызьзяўся з узятага на сябе заданьня.

**

У міжчасе адбылося пашыранае паседжаньне Рэдакцыйнае Калегіі газэты „Беларус” (пра гэта гл. асобна), паседжаньні сяброў Беларускага Ведавецкага Мастацкага Клубу „Пагоня”, старшыняў Аддзелаў БАЗА й беларускіх лекараў. На паседжаньні старшыняў Аддзелаў БАЗА было выказанае пажаданьне, каб наступная 9-ая Сустрэча Беларусаў Паўночнае Амэрыкі адбылася ў 1970 годзе ў Нью Ёрку.

Ст. Ст.

BIELARUS

Byelorussian Newspaper of North America
Published monthly by
BYELORUSSIAN-AMERICAN ASSOCIATION, Inc.
and BYELORUSSIAN CANADIAN ALLIANCE
Address in U.S.A.: 166 — 34 Gothic Drive, Jamaica, N. Y. 11432.
Address in Canada: Byelorussian Canadian Alliance
524 St. Clarence Avenue Toronto 4, Ont.
Subscription \$ 6.00 yearly.

БЕЛАРУС — Беларуская газета Паўночнае Амэрыкі
Выходзіць месячна. Рэдагуе Калегія.
Выдаюць: Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне
і Згуртаваньне Беларусаў Канады.
Выіска зь перасылкаю — 6 дал. на год.

РЭЗАЛЮЦЫЯ

ВОСЬМАЕ СУСТРЭЧЫ БЕЛАРУСАЎ ПАЎНОЧНАЕ АМЭРЫКІ
У ДЭТРОЙЦЕ, МІЧЫГАН, 31 ЖНІЎНЯ, І І 2-ГА ВЕРАСЬНЯ 1968 Г.

Мы, прадстаўнікі Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня ў Амэрыцы і Згуртаваньня Беларусаў Канады, будучы грамадзянімі ці жыхарамі Задзіночаных Штатаў Амэрыкі або Канады ды адначасна адчувачы непарывную лучнасьць із сваім родным беларускім народам на Вацкаўшчыне, урачыста сьцьвярджаем і заяўляем:

1. Беларусы ў Савецкім Саюзе пазбаўлены людзкіх правоў, абрабаваныя зь вялікае часткі свайго этнаграфічнага прастору, усьцяж цярпяць пад чужым расейска-камуністычным таталітарным рэжымам ад нацыянальнага ўціску і эканамічнае эксплятацыі. Жывучы на сваёй зямлі — у гэтак званай суверэнай Беларускай Савецкай Сацыялістычнай Рэспубліцы — беларускі народ ня можа выкарыстоўваць на сваё дабор багатых прыродных і людзкіх рэсурсаў свайго краю. Рэсурсы гэтыя йдуць на фінансаваньне міжнароднае падрыўнае дзейнасьці мажорытнага рэжыму ды на разбудававаньне расейскага панаваньня ў азіяцкай частцы Савецкага Саюзу.

На ключавых становішчах палітычнага, эканамічнага і культурнага жыцця ў Беларусі стаяць людзі, варожыя беларускаму народу, галоўным заданьнем якіх — русыфікаваць Беларусаў і мацаваць на Беларусі панцугі расейска-савецкага каланіялізму.

2. Беларускі народ з году ў год штурцаў больш наважана выяўляе супраціў маскоўскаму панавольству. На працягу апошніх двух год, прыкладам — ад часу папярэдняе Сустрэчы Беларусаў Паўночнае Амэрыкі — мы былі сьветкамі насупленых спробаў на Беларусі здабыць больш свабоды ў галіне матэрыяльнага і культурнага дабрабыту. Асабліва напорныя намаганьні вядуцца ў кірунку рэабілітацыі гістарычнае спадчыны і культурных здабыткаў беларускага народу ды прышчэпленьня маладому пакаленьню пачуцьця нацыянальнае гордасьці. Плёны прыход апошнімі гадамі ў культурнае жыццё Беларусі нацыянальна сьведамае і патрыятычнае моладзі навочна паказвае на наяўнасьць магутнага патэнцыялу нацыянальнага супраціву расейскаму панавольству Беларусі.

3. На працягу апошніх год савецкая прапаганда і паставленьня на ейную службу гістарычная навука ды публіцыстычная болейстыка штурцаў больш увагі змушаныя аддаваць справе ачарненьня беларускага нацыянальнага руху, вызвольных ідэяў, а таксама дзейнасьці беларускае палітычнае эміграцыі ў

краёх Заходняга Сьвету. Асабліва вострыя выпадкі робяцца супраці беларускае палітычнае эміграцыі, і гэта найвышэйшай сьветчыць пра дохую лепшую між Беларусамі вольнага сьвету а панавольствам на Вацкаўшчыне народам ды пра неабходнасьць гэткага кантакту для каланіяльнага рэжыму на Беларусі.

4. Дзеля прычынаў вышэй азначаных мы пастаўляем і дакладуем ня спыняць свайго высылку, каб пашыраць у вольным сьвеце факты пра змаганьне беларускага народу за свае правы людзкія, за сваю свабоду і незалежнасьць, перахоўваць і пераказваць маладому пакаленьню Беларусаў ідэалы Беларускае Народнае Рэспублікі, незалежнасьць якое была абвешчана 25 Сакавіка 1918 году, ды мацаваць дохую і матэрыяльную лучнасьць зь беларускім народам, панавольствам у расейска-савецкай каланіяльнай імперыі.

5. Мы выказваем гарачую просьбу і надзею на тое, што цяпер — у мамэнт, калі расейска-савецкі рэжым гэтак зьрыва і нахабна, як у Чэхаславацыі, паказвае сваю таталітарную існасьць — урады Задзіночаных Штатаў Амэрыкі і Канады не пакінуць свайго маральнага падтрыманьня беларускага дэмакратычна-вызвольнага руху.

Мы хочам адначасна выказаць моцнае спадзяваньне, што кандыдаты на Прэзыдэнта Задзіночаных Штатаў Амэрыкі — спадары Рычард Ніксан і Губэрт Гамфры — як у сваёй перадвыбарнай кампаніі, гэтак і вызначаючы далейшую вонкавую палітыку Задзіночаных Штатаў па абраньні аднаго зь іх, выкажуцца таксама за ўсемагчымае падтрыманьне змаганьня панавольных народаў Савецкае імперыі, у тым ліку і народу беларускага.

Мы выказваем таксама сваю глыбокую ўдзячнасьць афіцыйным дэпутатам ЗША і Канады за ўсю тую спрыяльнасьць, якую меў дасюль ад іх беларускі народ у сваім нацыянальна-вызвольным змаганьні.

Ад імя Восьмае Сустрэчы Беларусаў Паўночнае Амэрыкі:

Васіль Пляскач
Старшыня Восьмае Сустрэчы
Беларусаў Паўночнае Амэрыкі

Уладзімер Курыла
Старшыня Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня ў Амэрыцы

Мікалай Ганько
Старшыня Згуртаваньня
Беларусаў Канады

Дэтройт, Мічыган,
1-га верасня, 1968 году

СІЛЫ СВАБОДЫ НЯПЕРАМОЖНЫЯ

Прычыны, што выклікалі апошнія падзеі ў Чэхаславацыі, не абмежаваны да аднае толькі Чэхаславацыі. Прычыны гэтыя йснуюць у цэлым савецкім блёку, перш-наперш у краёх гэтак зване народнае дэмакратыі Сярэдня-Ўсходняе Эўропы, якія фармальна не ўваходзяць у склад Савецкага Саюзу і ў якіх жылі йшчэ традыцыйна нацыянальнае свабоды і дзяржаўнае незалежнасьці.

Але патэнцыйна йснуюць гэтыя прычыны і ў самым Савецкім Саюзе. Гэта—разбуджаны пасьля афіцыйнага асуджэньня нялюдзкае сталінскае сыстэмы ідэі свабоды ды імкненьні да як найшырэйшага выяўленьня нацыянальнае існасьці савецкіх народаў — з аднаго боку, і намаганьні партыі спыніць і знішчыць гэтыя ідэі і імкненьні — з другога. Гэтакія зьявіны існуюць у каннай нацыянальнай рэспубліцы Савецкага Саюзу, сярод якіх і Беларусь не застаецца з-заду ў сваім імкненьні да большае свабоды і звароту свае нацыянальнае існасьці перш-наперш у культурным жыцці, вышуканым у часоў сталінскай пагромы і з свайго нацыянальнага зместу.

Працэс дэсталінізацыі і рэабілітацыі нацыянальных каштоўнасьцяў народу дасягнуў быў на Беларусі найвышэйшае ступені ў першай палавіне 60-ых гадоў. Але ўжо на мяжы другога палавіны 60-ых гадоў, у канцы 1965 і пачатку 1966, партыя, павяжана занепакоена штурцаў мажорытнай тэндэнцыяй ў кірунку вызваленьня доховага жыцця спадчынага кантролю, пачала актыўна ўмешвацца ў культурнае жыццё і строга рэгламентаваць яго паводля свайго палітычнага курсу. У культурным жыцці беларускага народу, перш-наперш у мастацкай літаратуры пачалі гэтакім парадкам дзеіць дзьве супрацьлеглыя сілы: прагрэсыўныя сілы свабоды і нацыянальнае паўнавактаснасьці, ды сілы партыйнае рэакцыі з тэндэнцыямі звароту да сталінскага дагматычнага курсу.

Партыйная рэакцыя ў беларускай літаратуры перш-наперш зазначылася ў тым, што былі спыненыя паказ і асуджэньне ў літаратурных творах сталінскіх зьлачынстваў і ўсяго таго зла, што было зроджанае сталінскай сыстэмай. Пасьля вострага і прычэплівага асуджэньня партыйнымі і вайсковымі коламі ды дагматычнай крытыкай на пачатку 1966 году апавесці Васіля Быкава „Мёртвым не баліць“ за ейны паказ сталінскае маральна-палітычнае сыстэмы ў арміі ў ваваставінах вайны дарма ўжо шукаць у беларускай літаратуры твору, у якім было-б адкрытае асуджэньне сталінізму. А выдасць „Беларусь“, вышукваючы ўжо сьлёта „Выбраныя творы ў двух тамох“ Рамана Сабаленкі, хіба-ж ня выпадкова ня ўлучыла ў гэтае выданьне аднаго з найлепшых ягоных твораў — апавесці 1964 году „Незамужняя ўдова“, у якой найбольш востра былі паказаныя сталінскія зьлачынствы супраць чалавечтва.

Адначасна з гэтым прыйшла да большага галасу дагматычная крытыка, што, заклікаючы беларускіх пісьменьнікаў строга трымацца прыняпу партыйнасьці і народнасьці літаратуры і мастацтва ды артадаксальнага сапраўдзінства

мэтаду, намагаецца арыентаваць беларускіх пісьменьнікаў на ідэйныя пазыцыі літаратуры 30-ых — 40-ых і пазьнейшых гадоў. Гэтую кампанію пачаў у літаратурнай крытыцы пісьменьнік Уладзімер Карпаў сваёй кнігай 1966 году „Крылаты ўзлёт“, а ў ёй — галоўна ўводным артыкулам „Позірк назад“, што быў сваім часам трапіна скарэктываваны крытыкам Віктарам Каваленкам, як „паварот назад“. Сьледам за Карпавам актыўна завалялі і іншыя дагматычныя крытыкі і пісьменьнікі, як Якаў Герцовіч, Барыс Бур'я, Міхась Лынькоў, а гэтакі прыслужлівы партыйны пісьменьнік, як Ілья Гурскі, што спэцыялізуецца ў паклёпніцтве на беларускі нацыянальнай бэзгараўскай рух 1917-20 гадоў, летась дэманстрацыйна быў узнагароджаны ордэнам Леніна.

Партыйная рэакцыя выявілася таксама ў ўзмоцненай русыфікацыі ды ў негатыўным дацэненьні да найбольш жыццёва канечных дзеля нармальнага культурнага жыцця патрабаваньняў новых нацыянальных канцэсіяў. Гэтак, прыкладам, патрабаваньні беларускае творчае інтэлігенцыі мець кроўна неабходныя выданьні мелі адно той вынік, што была прынятая пастанова пра выданьне беларускае савецкае энцыклапедыі. А патрабаваньні мець некаторыя беларусаведныя часопісы, як краеведыны, моваведны, гістарычны, мастацкі, тэатральны ды іншыя, што сыстэматычна стаўляюцца ўжо колькі год, былі збытыя адно адчэпным павялічэньнем на 64 баляны часопісу „Польмя“. Навет пажаданыя беларускіх пісьменьнікаў, каб у вадзначаньне 50-ых угодкаў БССР былі праведзеныя некаторыя сьціплыя мерапрыёмствы дзеля разьвіцця беларускае культуры, мерапрыёмствы, выказаныя на пісьменьніцкім с'ездзе 24 лістапада летась, засталіся бязь ніякага водгуку.

Але таксама засталася бяз водгуку і патрабаваньне першага сакратара Саюзу пісьменьнікаў Беларусі Максіма Танка, сфармуляванае ў ягоным артыкуле ў „Польмі“ ў верасні летась „Час і літаратура“, што беларуская літаратура „даўно раней за пракурора сыгналаваць аб непажаданых зьявах і раней за званара даваць ключ аб набліжэньні сьвята ці ўрачыстасьці, быць няпрымымай да ўсяго, што перашкаджае ў жыцці“. Гэтыя пракурорскія і

званарскія функцыі літаратуры, гэтакія пераставленьне на выконваньне службовае ролі для партыі, гэты бяспрынцыповы партыйны сэрвілізм пачалі ўжываць у творчасьці адно нязначнае групкі пісьменьнікаў. Асноўная-ж маса пісьменьнікаў, перш-наперш пісьменьнікі маладота і наймаладшага пакаленьня, наважана творца паводля сабекага людзкага і нацыянальнага сумленьня, а не паводля дырэктываў партыі.

Каб спыніць гэтыя прагрэсыўныя плыні ў беларускай літаратуры, партыя намагаецца зьвязаць іх з уплывамі буржуазнай ідэалёгіі Захаду. Прыкладам, газета „Советская Белоруссия“ ў нумары за 30 травня сьлёта зьмясьціла перадаву пад вымоўным загалоўкам „Заўсёды ў наступе“. Навязваючы да красавіковага пленуму ЦК КПСС ды цвёрда дзячы, быццам заходні імперыялізм намагаецца выкарыстоўваць у сваіх падрыхтоўках „маральна нягэтыўных“, палітычна недасьпелых людзей“, газета заклікала: „Бесперапынна змагацца з варожай ідэалёгіяй, наважана раскрываць падкопы імперыялізму, зрываць маску з усемагчыма хітрыкаў апалагэтаў капіталу — адно з найважнейшых штодзённых заданьняў усіх байцоў нашага ідэалігічнага фронту“.

Гэтакі шуканьне ўплываў ідэалёгіі Захаду ў сьведомасьці савецкіх людзей — нічога іншага, як выпрабаваная ўжо форма пантажаваньня. Гэты больш эфэктывны, што ўсякія зьвінавачаньні ў арыентацыі на Захад лёгка можна падцягнуць пад катэгорыю каральных палітычных зьлачынстваў. У запраўднасьці-ж прычынаў няўпэўненнага імкненьня пастаў і пісьменьнікаў да творчае свабоды трэба шукаць у прыродных імкненьнях чалавека-творцы да поўнага і ніякімі дырэктывамі няскоўванага выяўленьня ягонае агульналюдзкае і нацыянальнае існасьці.

У сваёй рэакцыі на вызвольныя падзеі ў Чэхаславацыі Савецкі Саюз паказаў на толькі сваю фізычную сілу, але і ідэйную слабасьць. Партыйная рэакцыя ў Савецкай Беларусі на духавы імкненьні да творчае свабоды і выяўленьня нацыянальнае існасьці — таксама азнака ідэйнай слабасьці. Сілы свабоды, вызваліўшыся з аковаў сталінізму, ня могуць быць зьнішчаны ніякімі забаронамі і дырэктывамі. Сілы свабоды няпераможныя!

Ст. Станкевіч

ДАСТОЙНЫ ГОСЬЦЬ У АЎСТРАЛІІ

Дня 4-га жніўня сьлёта раптам зазваніў тэлефон: — Ці магу гаварыць із спадаром доктарам Малечкім?

— А хто звоніць?
— Віскуп Часлаў. Я толькішто прыбыў з Новай Зеландыі ў Аўстралію, каб вас тут наведаць.

Прызнаюся, мне вельмі дух не заняло, але як найхутэй запрашаю Дастойнага Госьця на неабмежаваны час да сябе. Гэта-ж мы суседзі, гадунцы аднае гімназіі ў Дры, а разьішліся ў сьвеце 35 год таму. І вось праз колькі гадзінаў прыбыў да мяне Дастойны Госьць Віскуп Часлаў Сіповіч — Апостальскі Візытатар для Беларусаў каталікоў. Да парогу майго дому асыставаў яму а. Юр'я і яшчэ колькі сьвецкіх чалавек.

Пасьля колькігадзінаў гутаркі ўспамінаў, калі наша мінуўшчына чароўнай істужкай прабягала праз Друю — Вільню — Менск — Рым — Нямецчыну, мы заселі да вясчэры. Успамінам ня было канца. Але ўлада быў змучаны падарожжам і пайшоў на адпачынак.

Назаўтрае Яго Дастойнасьць зьведаў Сыdney: падзіліў ягоныя магутныя будыны, оперу, батанічны агарод і ягоных спакойных жыхароў.

Вечарам Уладыка правёў колькігадзінную гутарку з прадстаўнікамі беларускага грамадства. Усе дзіліся з энэргіі, адвагі і арыентацыі ў самых розных праблемах Уладыкі, а таксама і зь ягоных дасягненьняў на грамадзкай і навуковай ніве. Трэцяга дня сп. К. Сіткоўскі абвёз Уладыку па ваколіцах Сыdney. Яны-ж аведвалі мясцовага ўкраінскага япіскапа. На чацьверты дзень Уладыка Часлаў адправіў Вожую Службу ў Украінскай Грэчка-Каталікаў Царкве, а гадзі быў на грамадзкім абедзе ў сп-ва В. і А. Качановіч, дзе гутаркі на грамадзкіх і рэлігійных тэмах зацягнуліся да поўначы.

Пятага дня Яго Дастойнасьць быў запрошаны на абед да папскага нунцыя Я. Э. Віскупа Энтрытыі.

Шосты дзень Уладыка пасьвяціў сваім адміністрацыйным справам, а вечарам зрабіў даклад для Беларусаў у гатэлі Файр-філд на тэму „Беларусы ў сьвеце“. За сталом, нажытым беларускім нацыянальным сьцягам, гаварыў Дастойны Госьць аб значаньні Ёўкумэнічнага Сабору, аб Беларусі ў сьвеце і на Вацкаўшчыне. Калі дакладчык сказаў: „Мы маем нафту і прадакуем яе ў тысячых тонаў, мы маем сваю соль, і ў нашым музэі ў Лёндане мы перахоўваем кавалак беларускай солі...“ — дык прысутныя ўсталі і абсыпалі прэлегента гучнымі воплескамі.

Патрыятычны даклад Уладыкі задзіночыў прысутных у адну дружную сям'ю, што змагаецца за свае палітычныя і нацыянальныя правы. У часе пачастунку Уладыка правёў прыватныя і грамадзкія гутаркі, а на заканчэньне пажадаў сьвідэцкім Беларускаму плённай працы. Прысутныя шчыра яму дзякавалі і праясьнілі для яго „Ці сьвет ці сьвятла“ і „Шмат год!“.

Назаўтрае раніцай прадстаўнікі беларускага грамадства правялі Уладыку на аэрадром. Я. Малечкі

ВЫПАДАК З ПРЭЗЫДЭНТАМ РАДЫ БНР
МІКОЛАМ АБРАМЧЫКАМ

Як даведваемся, Прэзыдэнт Рады БНР Мікола Абрамчык, знаходзячыся на месцы свайго жыхарства, у выніку благаго выпадку дзенаў наважных фізычных нашкодзжаньняў ды быў адвезены ў шпіталь на неазначаны тэрмін.

ЗАМЕЖНЫЯ МОВЫ
У ПАЧАТКОВЫХ ШКОЛАХ ЗША

Бюлетэнь ЮНЭСКО („Юнеска фічэр“ № 530-531, ліпень 1968) паведавае, што апьтаныя трох п'ятых пачатковых школаў Амэрыкі выявіла, што ў іх выкладаецца адна або колькі замежных моваў. Влізу ўва ўсіх школах вучаць гішпанскае, нямецкае і францускае мовы. У вадной трапіне школаў выкладаецца мова расейская.

ПЫТАНЬНЕ РЭАГАНІЗАЦЫІ ГАЗЭТЫ „БЕЛАРУС“

Выкарыстоўваючы нагоду Восьмае Сустрэчы Беларусаў Паўночнае Амэрыкі ў Дэтройце, куды зьехаўшыся былі прадстаўнікі з усіх беларускіх асяродзьдзяў ЗША і Канады. Рэдакцыя газэты „Беларусь“ склікала ў сьботу 31 жніўня ў Дэтройце расшыранае паседжаньне Рэдакцыйнае Калегіі „Беларуса“. Апрача сяброў Рэдакцыйнае Калегіі ў Нью Ёрку і Канадзе, на паседжаньне запрошаныя былі прадстаўнікі газэты ў Мюнхэне газэты „Вацкаўшчына“, газэты „Беларусь“ сяньня абслугоўвае ня толькі нашых суродзічаў і іхныя арганізацыі ў Паўночнай Амэрыцы — ЗША і Канадзе, але і ў заакеіянскіх краёх рассяленьня Беларусаў — у Эўропе, галоўна Ангельшчыне, і ў Аўстраліі, стаўшыся гэтакімі спосабам органам усіх Беларусаў у Вольным Сьвеце, што ня толькі на словах, але і ў сваёй дзейнасьці стаяць на ідэйных бэзгараўскіх пазыцыях Акту 25 Сакавіка. Дзеля гэтага, заміж дасюльшняга падзагалоўку „Беларуса“ — „Газэты Беларусаў Паўночнае Амэрыкі“, пастаюльена ўвесці падзагалоўка — „Газэты Беларусаў у Вольным Сьвеце“.

Газэты „Беларусь“ утрымлівалася дагэтуль галоўна з ахвяраў беларускага грамадства і датацыяў беларускіх грамадзкіх арганізацыяў ЗША і Канады, бо нармальна падпіска пакрывала адно нязначную частку выдавецкіх коштаў. Цяпер-жа, у сувязі з абслугоўваньнем нашай газэтай і беларускіх патрабаў у іншых краёх, пастаюльена зьявляюцца да беларускага грамадства і нацыянальных арганізацыяў у Эўропе і Аўстраліі з просьбаю, каб і яны далучыліся да фінансаваньня газэты. Зь вялікай прыемнасьцяй сьцьверджана, што нашыя суродзічы ў Ангельшчыне апошнім часам ужо пачалі быць сувыдаўцамі „Беларуса“.

Было сьцьверджана, што выдаваньне газэты „Беларусь“ адзін раз у месяц у разьмеры 6 бачынаў не дае магчымасьці належна асьвятляць усіх важнейшых падзеяў як на Вацкаўшчыне, гэтак і на эміграцыі, ня кажучы ўжо пра неабходную рэакцыю ў газэце і на важнейшыя міжнародныя падзеі, што маюць пасьрэдняе дацэненьне і да Беларусаў. Таму было выказанае агульнае пажаданьне, каб ад Новага 1969 Году „Беларусь“ выходзіў два разы ў месяц на 4-ох бачынах або адзін раз у месяц, але на 8-х бачынах.

Але пажаданьне гэтае ўдасца ўжыць-це-віць адно пад умовай, калі нашае грамадства і грамадзкія арганізацыі ўва ўсіх краёх Вольнага Сьвету запоўняць Рэдакцыю адпаведна большую, чымся дагэтуль, сталую матэрыяльную дапамогу. У сувязі з гэтым Рэдакцыйнае Калегія „Беларуса“ у найбліжэйшым часе правядзе апытаньне кіраўніцтваў нашых арганізацыяў, ці і на колькі яны змогуць павялічыць сваю дапамогу газэце, і ў залежнасьці ад вынікаў гэтага апытаньня прыме канкрэтную пастанову.

Рэдакцыйнае Калегія „Беларуса“

1. ШЛЯХІ РАЗЬНЯВОЛЕНЬНЯ

У цыклі трох ранейшых артыкулаў пад загалоўкам „Шляхі панявольеньня“ паважанія чытачы знайшлі агульны агляд найважнейшых, на думку аўтара, шляхоў, якімі разьвіваўся працэс панявольеньня беларускага народу ягоньмі суседзямі. У гэтым і наступным артыкулах зробім спробу адшукаць тых здаўна заваленых ламаччю нашай падняволенай мінуўшчыны і зарослых усялякім бадыльлем, што неавісьць сее ла вякамі, шляхоў да нашага, перш-наперш духовага, а затым і палітычнага разьнявольеньня.

Калі першы такі шлях разгледзім справу рэстытуцыі, г. зн., узнаўленьня гістарычнай праўды пра мінуўшчыну нашага народу. Гэта натуральны і лягічна першы крок у кірунку да свабоды й незалежнасьці, бо на справе ён азначае рэстытуцыю беларускага народу як паўнапраўнага сябра старой эўрапейскай сям’і народаў. Без такога рэстытуцыі, і гэта ў сьведмасьці нятолькі нашых прыяцеляў і ворагаў, але ў першую чаргу ў сьведмасьці й у сэрцах кажнага з нас — праспекты на хуткае вызваленьне застаюцца цьмянымі, як яны й ёсьць сьняны.

Спартрэціца нам тут вялікая расчышчальная й абнаўленчая акцыя, бо вякамі няволі вораг здолеў заваліць грузам, зацьміць і зьмяніць да непазнаньня нашую гістарычную тапаграфію. Гэта, перш-наперш, датычыць нашай слаўнай літоўскай спадчыны, у распарцэляваньні якое ў той ці іншай форме прыймалі й прыймаюць дружны ўдзел амаль усе нашыя суседзі.

Пачаўшы яе былі Паліакі ўжо з XV-га стагодзьдзя, намагаючыся супрацьстаяць „праўдзівай“ каталіцкай Літве праваслаўную „схізматычную“ Русь. Намер быў ачавідны: расслабіць знутра й раздзьвіць літоўскі (старабеларускі) народ і гэтак прысьпешыць ягонае зьнішчэньне. Як доўга Літва існавала палітычна, акцыя гэта спатыкалася з належным адпорам, асабліва з боку літоўскіх магнатаў. Пасля заняпаду Рэчыпаспалітай і двух паўстаньняў, Масква бачыла ў ёй сваю карысьць і пачала суб’юльну ўскормліваць на ёй у гэтым сьнезе малага жамойдзкага гадунца... Як агню баючыся адраджэньня старой, грознай Літвы, яна ўмела й пасьпяхова праводзіць свой замыславаць пільна рэдукцыйны вялікай праблеме да мекскае рычарства да крываваых расажаў маленькай Жамойдзі — свая-праваў над імі. Канчальна ўціхама асабліва лёгіка рэдукцый да аб-

сурду... Плян гэты, з усімі прыналежнымі яму абсурднымі прычынкамі, праводзіцца й на нашых вачох. Ні ў Малой, ні ў Вялікай Савецкай Энциклапэдыі (выданьня 50-ых гадоў) пад словам „Літва“ вынічога ня знойдзеце — яно там усім навет і не ўспамінаецца. Адно пустое месца, а колькі яно гаворыць аб тым, як карціць Маскве, каб мы, Беларусы і ўвесь сьвет забыліся на гэтую „дробязь“, каб нам ніколі і ў галаву ня прыйшло дапаганяць праўды. Затое адпущчана там бага-та месца на г. зв. „Литовскую ССР“ — тое, што вырасла з таго жамойдзкага гадунца пад добрым вокам руплівае мачыхі.

Вось гэта, з пачуцьцём аблягчэньня і ня без жанглёрскага спрыту, Масква й згрузіла ўвесь той вялізарны гістарычны матэрыял, які-б яна, каб прымела, дык з радасьцяй недзе ўтапіла-б — абы яго нека пазбьдца... І нельга тут зь яе дзі-віцца, бо ў матэрыяле гоньм запраўды шмат небясьпечнага. Варта ў ім толькі крыху пакапацца, каб лёгка пракалоць маскоўска-жамойдзкі пузыр, якому яны падчапілі „литовский“ ярлык.

Старалітоўская дзяржава выступае на гістарычную арэну ўжо з 30-ых гадоў XIII ст. Жамойдзь хоць і была падбітая Мындагем, афіцыйна ня была складовай часткай гэнае дзяржавы, а яшчэ 80 год пераходзіла з рук у рукі паміж Літвой і Законам Крыжакоў у вяліку вайны ці дагавору. Толькі пасля разгрому Крыжакоў пад Грунвальдам яна канчальна анектуецца Літвой у 1411 г., і вялікі князь афіцыйна пачынае тытулавацца „літоўскім, рускім, жамойдзім...“ і г. д. У тыя далёкія часы такія словы, як Літва, Русь, Жамойдзь і г. п. мелі сваё дакладнае значэньне й вайстра размяжоўваліся — ніхто іх у нас тады ня блытаў. Сьняняшыя блытаніна, як ужо ўспомнена, паўстала ў выніку эфэктывага супрацоўніцтва ў гэтым кірунку трох нашых зацікаўленых суседзяў — Паліакаў, Расейцаў і тых-жа Жамойдаў.

Калі йдзе пра гэтых апошніх, дык яны папраўдзе ніколі не пачуваліся ў Літве, як у сябе дома. Ужо з самога пачатку, разгучы на анексію і накіданьне ім сілаю чужой рэлігіі, яны часта й вайстра бунтаваліся, змушаючы вялікага князя й літоўскае рычарства да крываваых расажаў, яны ўсё не пакідаюць сваіх

сэпаратыстчных тэндэнцыяў і зайздросна сцэрагучь статусу свае зямлі ад анэксу, г. зн. зямлі асобнай ад Літвы ўласьцівай, з дадзенымі ёй прывілеямі, асобным чартарам — канстытуцыяй.

Справа гэтая зьмянілася пасля Люблінскае вуні 1569 г., але жамойдзкі сэпаратызм і тады ня прыціх. На ўсё гэта ёсьць аж надта досыць гістарычных свецтаньяў і дакумэнтаў. Адзін з апошніх такіх довадаў ёсьць з часоў паходу Напалеона на Маскву, калі ён парабіўшы быў дафінітыўныя захады дзеля адраджэньня Літоўскага Гаспадарства. Да-ведальшыся пра гэта, жыхарства Жамойдзі злажыла на рукі імператара пратэст супраць улучэньня іхнае зямлі, Жамойдзі, у новую Літву...

На чым-жа тады абапіраюцца жамойдзкія прэтэнзіі на ўсю нашу гістарычную спадчыну? Коротка кажучы, аргументацыя зводзіцца да аднаго — да маскоўскае санкцыі дадзенае той, вышэй ўспомненай, блытаніне й хвальшывай інтэрпрэтацыі тэрміну „Літва“, якая наглядзецца, асабліва ў польскай гістарыяграфіі, ужо ад зараньня вякоў. Толькі дзякуючы такой санкцыі, вымоўнае свецтаньне гістарычных фактаў і дзясяткаў тысячаў дакумэнтаў магло быць гэтак доўга ігнараванае. А з тае блытаніны робяцца і самыя кур’ёзныя выстваны, як, прыкладам, пра жамойдзкае паходжаньне вялікакняжага роду ў Літве, хоць гістарычна пра ніякія выдатныя рады на Жамойдзі нікому нічога ня ведама. На довад гэтае фантазіі цытуецца адзін праўдзны факт: Кейстут, за-біты пры Ягайлавай дапамозе, быў сьпалены згодна із старадаўным звычаем, як апошні вялікі князь-паганін.

Ці-жа праўдзі гэта паказвае на жамойдзкае паходжаньне Кейсту-та? Архэалагічныя раскопкі выя-ляюць, што карэннае жыхарства Жамойдзі ніколі памерлых не палі-ла, а хавала іх у дэраўляных тру-нах. Затое паленьне набожчыкаў было характэрным агульна-славян-скім звычаем у дахрысьціянскіх па-рыядах. Таму, калі ўжо факту гэтаму прыпісваць нейкае значэньне, дык яно можа быць толькі адно: Кейстут мог быць і быў прадуктам толькі нашшае, літоўскае ці старабеларускае, культуры, якая мясцамі ў той час яшчэ мела ў сабе перавагу паганскіх элемэнтаў. Гэтым, разумеюцца, справа паходжаньня вялікакняжага і іншых магнатскіх радоў Літвы зусім не разьвязваецца.

Урошце, у канчатковым разьліку, паходжаньне літоўскіх князёў ёсьць пытаньнем чыста акадэмічнага ха-рактеру, безь вялікага практычна-га значаньня — адно хіба, што яны ніяк не маглі выводзіцца із Жамой-дзі, дзе раньняга гісторыя знаходзіць адну шэрую сьляненскую масу, а ры-царскі стан пачаў фармавацца толь-кі з XV ст. Але калі-б навет князі літоўскія й магнаты і былі, скажам, скандынаўскага ці якога сабе інша-га паходжаньня, дык у гэтым няма нічога асаблівага, бо як у гэныя даў-няы часы, гэтак і сьняны зусім нар-мальным парадкам чужаземныя ды-настыі пануюць у розных краях: у прыклад — сучасны каралеўскі род Ангельшчыны выводзіцца зь Ня-меччыны.

Але галоўным і наймацнейшым аргументам беларускасьці (гавора-чы сьпыхнаўшы тэрміналёгію) Літ-вы ёсьць гістарычны змест ейнага жыцця — дзяржаўнага, культуры і грамадзкага — як ён захаваўся й перададзены нам у безлічых да-кумэнтаў і іншых гістарычных па-мяткаў. Сярод іх няма жамойдзкі-дзых быць не магло. Бо, як ужо ска-зана, Жамойдзь заўсёды трымаўся збоку й прыймала ў жыхдзі Літвы мінімальны ўдзел: падбітая сілаю літоўскага аружжа, яна, хоць і бы-ла часткай Літвы, сама сябе Літвой ня лічыла. Толькі з другой палавы XIX ст., доўга пасля заняпаду старой Літвы, падчас нясуўнянай маскоўскай кампаніі нішчэньня ўся-го праўдзіва-літоўскага, Жамой-дзь пачынае „грыміравацца“ ў ролю паштаўнога і ўрошце ў 1918 годзе афіцыйна трансфармуецца ў „Ле-тву“ ды абшчынае сябе спадкаем-ніцай усяго літоўскага.

Ці не пара ўжо „разгрымірава-ца“? Ня жывь-жа век ілжю!

П. Вішнеўскі

ЗАМІЖ ВЯНКА НА МАГІЛУ
Сьв. Пам. Ген. Францішка Купала нашых суродзіц ў Ангельшчыне сп. сп. Янка Калбаса, Уладзімер Су-хі, Аляксандра Рудзяк, Аляксандра Сосна, Вэнэдыкт Кляіноў, Хведар Лемяшонак, Аўген Мучынскі, Ста-ніслаў Мак злажылі па адным фу-ньце, а Паўла Сурмач — 10 шын-гаў, разам — 8 фунтаў, 10 шын-гаў на Выдавецкі Фонд „Беларусь“.

МОЙ АДКАЗ ЦК КПБ

На працягу колькіх апошніх год ня сьціхаюць войстрыя напады са-вецкага друку й радыя на аўтараў беларускіх перадачаў радыястанцыі „Свабода“, на нацыянальныя тэмы. Але сёлета, як ніколі йшчэ ў гэткай ступені, яны сталіся асабліва часты-мі, гісторычныя нэрвовымі й няпера-борлівымі ў іхнай хлусьні. Дасюль гэтым выступленьні ў друку, як рас-публіканскім, гэтак і ўсесаюзным, а таксама ў радыё — рабіліся ад імя лаасобных людзей — пісьменьнікаў і журналістаў, але няўменна пакі-далі ўражаньне выразна інспіраван-ных, або й дыктаваных партыйнымі органамі, хоць сама партыя да апо-шняга часу й ня фігуравала, як іх-ны аўтар.

Ды вось у органе ЦК КПБ „Зьвя-зда“ за 9 ліпеня сёлета ў гэтую кам-панію адкрыта ўлучыўся й тытула-ваны прадстаўнік найвышэйшага органу палітычнае ўлады ў Беларусі — загадчык сэктару адзеду прапа-ганды й агітацыі ЦК КПБ Р. Тка-чук. Ведаючы факт строгае партый-нае дысцыплінаваньня, можна быць поўным, што выступленьне за-тытулаванага Р. Ткачука ў друку мусіла быць нейка ўзгодненым з ЦК і затым даводзіцца выступленьне гэ-тае разглядаць, як голас самога го-нага ЦК КПБ.

Галоўным аб’ектам сваіх злосьных нападаў савецкага прапаганда абра-ла маю сьціплую асобу, робячы зь мяне паслужлівага вьжнанальніка „амерыканскага Цэнтральнага Разь-ведальнага Упраўленьня“, (падчы-ркнута ўсюды мною — С.С.), якое, быццам, „дамагае распрацоўваць стратэгію й тактыку падрыўной пра-паганды“, як дзвердзіць Р. Ткачук у цьгаваным артыкуле, ды намага-ючыся прадставіць мяне „наслуга-чом імперыялізму“ Амерыкі, як дзвердзіць ён таксама. Галоўны ро-дактар радыястанцыі „Савецкай Бе-ларусі“ А. Стук у „Зьвяздзе“ за 25 красавіка сёлета заліў літаральна, што „Станкевічу даручана ўзяць пад сваё пільнае вока творчую інтэліген-цыю“ ў БССР, а ў сваім артыкуле ў маскоўскай „Літэратурной Газете“ за 31 ліпеня ён-жа дзвердзіць, што „Самым буйным аўтарытэтам у пы-таньнях беларускай літаратуры на радыястанцыі „Свабода“ ўважаецца Станіслаў Станкевіч“. Атэстацыі А. Стука дапаўняе ўзноў-жа Р. Ткачук, зазначаючы: „Асабліва стараецца ў гэтым пільна зацятны беларускі бур-жуазны нацыяналіст, здраднік Ра-дзімы Станкевіч“.

Тут дык якраз поркннуўшы паль-цам у неба! Як гэта мне можа быць „даручана ўзяць пад сваё пільнае вока творчую інтэлігенцыю“ ў БССР, як гэта магу я ўважацца „са-мым буйным аўтарытэтам у пытань-нях беларускай літаратуры на ра-дыястанцыі „Свабода“, калі я не на-лежу навет да штатных працаўнікоў гэтае радыястанцыі ды ня быў гэ-ткім ніколі раней, а, як зусім пры-ватная асоба, адно карыстаюся гас-ціннасьцяй гэтае радыястанцыі, каб, як літаратар і Беларус, выказаць свой пагляд на сучасную беларус-кую літаратуру, адзначыць ейныя дадатныя й адмоўныя бакі.

Р. Ткачук абзывае мяне „зацятым беларускім буржуазным нацыяналі-стам“, гэтым пагардлівым тэрмінам у савецкім разуменьні, які прыча-плецца ўсім запраўдным беларускім патрыётам як на эміграцыі, гэтак і на Бацькаўшчыне. Як і вялізарная колькасьць маіх суродзічаў на Баць-каўшчыне, я ня больш і ня менш, як глыбока перакананы беларускі па-трыёт, і, як гэты, сьмяротны вораг шчунца творанага гэтак званага са-вецкага нацыяналізму, што на самой рэчы не становіць сабою нічога ін-шага, як выліў траўдзійнага расейс-кага нацыяналізму й каліянілізму, адно захвараванага ў вабставінах Беларусі некаторымі ліжальнымі бе-ларускімі рысамі.

Маім сваятым жаданьнем, каб бе-ларуская літаратура ды ўсе іншыя галіны беларускае культуры былі ўзапраўды беларускімі ды каб бела-руская літаратура й мастацтва ня былі ўпраганьня ў службовую ролю для патрэбаў партыі ды тым самым ня зьніжылася да незавіснае ролі па-літычнае агіткі. Беларускі патры-ёт, у іхным ліку й я, у зацятай ру-сыфікацыі Беларусі, праводжанай ня іначай, як у прымусовым парад-ку на загад Масквы, бачаць цыніч-нае патаптаньне людзкіх правоў бе-ларускага народу й выяў нацыяна-льнага гонасьду.

Каб абшчодзіць мой голас і зь-скрэдытаваць мяне ў вачох маіх су-родзічаў на Бацькаўшчыне, што з прагнай цікаўнасьцяй рызькуюць слухаць мяне праз радыё, савецкая прапаганда настрыліва пашырае

хлусьлівыя выдумкі пра ўяўныя мае злачынствы ў часе апошніх вайн. Гэтак, А. Стук прыпісвае мне „ўдзел у арганізацыі масавых забойстваў Беларусаў і выніччэньні ўдэйска-га насельніцтва ў горадзе Барыса-ве“, а Р. Ткачук навет дзвердзіць, што на маіх „руках кроў соен ня-вінаватых савецкіх людзей“.

Гэтую правакацыйную хлусьню я даволі ўжо зьняпраўдзіў у вадказе, перададзеным праз радыястанцыю „Свабода“ й надрукаваным у газе-це „Беларусь“ і „Бацькаўшчына“, на артыкул з кастрычніка 1966 году „Ня вам Беларускамі звацца“, падпі-саны прозьвішчамі васьмёх беларус-кіх пісьменьнікаў. Дык няма тут па-трэбы гэнага паўтараць. Затое хачу падаць, што думае пра мяне кроўна зацікаўленая ў гэтай справе сама гэбрыёская грамадзкасьць, якая больш дакладна й аб’ектыўна, чымся найзлейшья пасля Гіт-лера прэжыгнатынкі гэбрыёскага жыхарства ў СССР — бальшаві-кі, расьсёлдала ўсе акалічна-сьці трагедыі гэбрыёскага наро-ду ў мінулай вайне, у тым ліку й масавага вынішчэньня гэбрыёскага жыхарства ў горадзе Барысаве ў лі-стападзе 1941 году. У кнігах „The Case Against Adolf Eichman“. Edited by Henry A. Zeiger. New York: A. Signed Book, 1960, p. 70, а таксама — „Книга о русском еврействе, 1917-1967“. Под ред. Я. Г. Фрумкина, Г. Я. Аронона и А. А. Гольденвейера. Нью Йорк: Союз Русских Евреев. 1968, стр. 86, сьцьвяджаецца якраз маё прыхільнае стаўленьне да гэ-брыёскага жыхарства Барысаве ды мае захады перад нямецкімі акупа-цыйнымі ўладамі, ськіраваныя на прадухіленьне трагедыі Гэбрыяў Ба-рысаве.

Ёсьць усе асновы думаць, што й Беларусы на Бацькаўшчыне не да-юць веры бальшавіцкай правакацы-йнай хлусьні, бо калі-б давалі, ня было-б патрэбы хлусам-праваката-рам удзяляць мне аж гэтулькі ўвагі. Пасярэдня даводзіць гэта й сам Р. Ткачук, які ў сваім артыкуле сьць-вяджае факт бесспрэчнага ўплыву на Беларусі на Бацькаўшчыне пе-радачу радыястанцыі „Свабода“, галоўная роля ў якіх прывісьваецца мне. Перасьцерагаючы, што „было-б памылкай... ня бачыць у наводзі-нах асобных маладых людзей такіх зьяў, якія ня ў поўнай меры адпавя-даюць патрабаваньням камуністыч-най ідэйнасьці й маральнасьці“, Р. Ткачук, як ён сам кажа, „каб адга-радзіць нашых людзей ад тлітвора-нага Ульмву буржуазнай прапаган-ды“, з увзыхнацца свайго партыйнага становішча заклікае ў дырэктывным парадку: „Трэба выкарыстоўваць у гэтых мэтах усе сродкі ідэйнага ўплыву, ладзіць вечары сусрэдч над-расаючага наважэньня з вострама-мі партыі, удзельнікамі рэвалюцый, грамадзянскіх і Айчынных войнаў, тэарэтычных катэдраў, таматч-ных вечары, диспуты, паходы на месцах баяво і рэвалюцыйнай сла-вы“.

Калі аж гэтыя масавыя практыч-ныя мерапрыёмствы мае наладж-ваць партыя ў вабароне ад нашых уплываў, дык ясна й бясспрэчна, што ня толькі „асобныя маладыя людзі“, ня ў поўнай меры адпавя-даюць патрабаваньням камуністыч-най ідэйнасьці й маральнасьці“ — але гэты недарэб беларуськае паде-свецкае молату да партыі стаўся зья-вай масавай. А ў гэтым, як выгля-дае з выступленьняў Ткачука й ро-шты, не аспінае роля беларускіх патрыётаў у Вольным Сьвеце, у тым — і асабіста мая.

Прызнаньне-ж факту гэтае нашшае й мае асабістае ролі з боку вышэй-шых партыйных аўтарытэтаў ня мо-жа не даваць пачуцьця глыбокага задавальненьня, ня можа не заакво-чваць як найбольш да далейшае пра-цы ў тым самым духу й кірунку. Зь яшчэ большым задавальненьнем даводзіцца адзначыць таксама, што савецкія аўтары, цытуючы ў сваім друку мае выказваньні пра беларус-кую падесавецкую літаратуру, тым самым даносіць іх і да тых у БССР, што маіх радыёвых перадачаў ня чулі. За ўсё гэта належыцца хіба адно падзяка і Р. Ткачуку, і А. Сту-ку, і ўсім іншым, што не пакідаюць мяне без свае ўвагі, і цэламу іхнаму найвышэйшаму інспіратару й апра-батару — ЦК КПБ.

Станіслаў Станкевіч

Чытайце, высьвайце, пашырайце часопіс Беларусаў Паўночнае Амерыкі „Б Е Л А Р У С“

ВЕСТКІ З КАНАДЫ

ІЗ СТРАХУ ПЕРАД СВАБОДАЙ

Напад Савецкага Саюзу на Чэхаславацкіну, каб здрышчыць маладую свабоду, пракаціўся злавесным рэчам па ўсім свеце. Людзі не спадзяваліся, што нешта падобнае можа здарыцца ў нашых часох. Жывём у часе нязвычайнага постулу тэхналогіі й агульнанароднай асветы, што ўзмацняе імкненні да індывідуальнай ініцыятывы, да асабістай і нацыянальнай свабоды, да дэмакратыі.

Імкненні гэтыя ёсць галоўнай азнакай нашага часу. Камунізм, калі ён хоча выжыць, мусіць датарнавацца да духу нашага часу, да гістарычнага працэсу. Мусіць пераставіць сваю эканоміку на прыватную ініцыятыву й гандлёвую рэнтаўнасць, што цягне за сабой прызнанне свабоды народам і адзінкам. Здавалася, што і ў Савецкім Саюзе з’явіліся зародкі змен у гэтым кірунку, а ў некаторых савецкіх сатэлітах адбыліся вельмі смелыя й паважныя змены.

У нядаўным часе Чэхаславацкіна высунулася на першае месца сярод сатэлітаў у правядзенні рэформаў і зусім ня даўна — чаму. Чэхаславацкіна найбольш падрыхтаваная да сучаснага гістарычнага працэсу з усяе Савецкае імперыі. Чэхі найкультурнейшы народ з усіх славянаў, а за імі падцягваюцца Славакі. Яны маюць найлепш развітую прамысловасць і тэхналогію з усіх народаў, што трапілі пад маскоўскі рэжым. Чэхі й Славакі маюць глыбока закараненыя дэмакратычныя традыцыі, у часе між войнамі ў Чэхаславацкіне на працягу 20 год быў сапраўдны дэмакратычны лад.

Калі ў 1948 годзе Чэхаславацкіна была ўцягнута пад панаванне Сталіна, яна мусіла падзяліць лёс усіх падсавецкіх народаў. Яе багатая і жыватворчая эканоміка была ўцягнута ў савецкую сістэму й пачала заміраць. Усе дэмакратычныя свабоды былі скасаваныя. У краі запанавала таталітарная дыктатура Масквы. Прамысловасць падупала. Гандаль быў зведзены да савецкай эксклюпатацыі. Край збяднеў. Грамадства апанавала галіта і безнадзейнасць. І ня было выхаду, пакуль панавала дыктатура сталінскага тэрапу.

Калі культ Сталіна быў звалены й яго сістэма паслабела — высокакультурнае й свведмае сваіх сілаў і патрэбаў грамадства Чэхаславацкіны пачало ажываць і дамагацца дэмакратызавання жыцця. Напор грамадства на здобыццё свабоды паступова ўзрастаў. Сталіністыя на чале з Навотным не маглі стрымаць ўзросту гэтай магутнай плыні, яна расла й пашыралася, ахаліла вялікі лік лібэральных камуністых, якія высунулі на чало партыі Дубчэка. Дубчэк стаў правадыром гэтай плыні, ён паставіў стаўце не на партыйны апарат, як гэта зрабіў Га-мулка ў Польшчы, а на грамадства, на народ. Дзякуючы гэтаму ў такім малым краі вырасла магутная сіла, што сталася пагразай для такой вялікай, але раакцыйнай і адсталай Савецкай імперыі.

Дубчэк із сваім лібэральным партыйным і дзяржаўным апаратам пачаў уводзіць змены паводля патрэбаў народу. 8 месяцаў лібэралізацыі адраділа край. Была створаная новая форма камуністычнага ладу: камуністычная дэмакратыя ў жыцці, а не на паперы. Гэтая новая форма камуністычнага ладу аказалася запярочаннем аджыўшай балша-віцкай сістэмы Маркса і Леніна й савецкай практыкі, а адначасна стала канкротным зместам і прыкладам для камуністычных партыяў Захаду, якія, адарваўшыся ад маскоўскіх тэорыяў і практыкі, шукалі новага жыццёвага зместу для сваіх праграмаў, каб не збанкрутаваць канчальна. Чэхаславацкіна дала выхад з тупіка камуністычым Францыі, Італіі й іншых заходніх краінаў, але разам з тым паставіла ў яшчэ гор-

шы тупік Савецкі Саюз. Чаму?

Таму, што Савецкі Саюз, хоць і дапусціў нязначную лібэралізацыю, як адкінулі Сталіна, але ў вяснаўным сталінскай сістэмы не змяніў. А тым часам палітычная сытуацыя ў свеце моцна змянілася. Выхад спад маскоўскай дамінацыі Кітаю й ягонае суперніцтва з Масквой у камуністычным свеце на грунце палітычным і ідэялагічным раслабілі камуністычны фронт і спрычыніліся да незалежных імкненняў у сатэлітах і нават у падсавецкіх народаў. У самім-жа Савецкім Саюзе, дзякуючы развіццю тэхналогіі й пашырэнню асветы, эканамічнае й грамадзкае жыццё вымагае радыкальных зменаў, каб задаволіць патрэбы насельніцтва, каб не адставаць ад постулу й працэсу ў гістарычным працэсе. Аднак на няшчасце сваё і падсавецкіх народаў тупія й раакцыйныя савецкія апараты і або ня бачаць гэтага, або не разумеюць. Яны й надалей спадзяюцца ўтрымацца пры ўладзе із сваімі няжывымі тэорыямі, апрачучыся на сталінскую сістэму тэрапу.

Таму чэхаславацкую лібэралізацыю, якая прыяла да скасавання цензуры, да свабоды слова, сходаў і крытыкі, савецкія лідары ўспрыялі не як нармальнае з’явішча, а як вялікае зло, што пагражае ўсёй іхняй сістэме, усёй Савецкай імперыі і ім самім. Трымаючыся такіх паглыдаў, маскоўскія заправілы адразу былі аднагодна ў тым, што лібэралізацыю ў Чэхаславацкіне трэба зламаць сілай, хадзіла аб тое толькі, як і калі. Адсюль і вынікла тыповая савецкая „дыпламатыя” пры перамовах у Цярнай і Братыславе, каб выйграць час ды знайсці квісьлінгаў у падстаўны паслушны ім урад і падрыхтавацца да ваяннага нападу.

Ваенная апрацыя нападу ўночы з 20 на 21 жніўня прайшла хутка й спраўна, але савецкім агросарам прыйшлося наткнуцца на прыкрыя й неспадзяваныя перашкоды. Савецкія „браты” былі паўныя, што ім удалася знішчыць Дубчэка з усёй ягонай праграмай і апаратам так лёгка, як лёгка яны знішчылі ў 1948 годзе Масарыка. Але рэчаіснасць змусіла іх пераканацца, што цяпер ня 1948 год, а 1968, і што калі-б яны й знішчылі Дубчэка, дык на яго месца з’явіцца некалькі новых Дубчэкаў. Палітычна Саветы ўлезлі ў такое гразкае балота, з якога няскора ім удалася вылезці, і пытаньне, ці яны змогуць калісь абчысьціцца з яго.

Ваенны напад на Чэхаславацкіну ўдаўся, але вайна з чэскім і славацкім народам яшчэ ня выйграная й пытаньне, ці будзе выйграная. Ужо відаць, чаго Масква не змагла дасягнуць у акупаваным краі: яна не магла пазбыцца Дубчэка і яго лібэральнага ўраду ды ўстанавіць на яго месца паслушнага ёй падстаўнага ўраду. Чэхаславацкія сталінаўцы, на якіх Масква так лічыла, як на апору — ня толькі не змаглі ні ў чым ёй памагчы, але самі цяпер, як, напрыклад, Швэтка, Біляк, Кольчар і Якош, выракаюцца публічна супрацоўніцтва з акупантамі. Масква не змагла пазбыцца супраціўнага ёй чэхаславацкага парламанту, які быў і ёсць чынны ад самага пачатку нападу. Акупантам не ўдалася зламаць пасыўнага супраціву ўсяго народу, які Чэхав, так і Славакаў. Гэта ў самой Чэхаславацкіне. А на сусветнай палітычнай арэне?

Савецкая агрэсія ў Чэхаславацкіне выклікала куды большую й мацнейшую раакцыю ў свеце, чымся агрэсія 12 год таму ў Угоршчыне. Дык і кансэквенцыі з’яе для Савецкага Саюзу будуць куды горшыя, куды большыя. Ужо відаць, што камунізм, як прылада савецкай вонкавай палітыкі — скочыўся, бо напад на Чэхаславацкіну паказаў усім народам, што нясе з сабою гэ-

ты маскоўскі камунізм. З 88 камуністычных партыяў свету толькі 10 падтрымалі савецкую агрэсію ў Чэхаславацкіне, рэшта-ж 78 паставіліся да яе адмоўна, або й войстра асудзілі яе.

Пасля гэтага ганебнага чыну Савецкі Саюз мусіць пазбыцца сваіх мараў аб кіраўніцтве над камунізмам у свеце. Вызначаны на лістапад г. г. камуністычны кангрэс у Маскве з мэтай запэўнення кіраўнічай ролі КПСС — пытаньне, ці зможа нават адбыцца.

Гэтак званае мірнае суіснаванне Саветаў з Захадам адразу павісла ў паветры з усімі яго гандлёвымі й культурнымі абменамі. Дагавор Саветаў з Амерыкай аб непахіспранні нуклеарнай зброі сярод меншых дзяржаваў ніхто ўжо ня хоча падпісваць, а НАТО змушана да павялічвання сваіх ваенных сілаў. Вось які балінас савецкай агрэсіі ў Чэхаславацкіне.

А тым часам праўдзівы абраз здрадніцкага савецкага нападу на малы камуністычны пабратымчы край — паміма хлусьлівай савецкай прапаганды й глушэння радыёўскай перадачы з вольнага свету — рознымі каналамі даходзіць да свведасця падсавецкіх народаў, да ўсяго грамадзянства і напэўна выкліча абурэнне ды ўзмоцніць дамаганні лібэралізацыі й свабоды. Тады савецкія лідары мо’ зразумеюць, што нельга стрымліваць шматнароднай хвалі ў яе імкненні да свабоды й дэмакратыі ні хлусьній, ні скалясцячнай палітграматай, ні тэрарам; што гэта імкненне ня ёсць чужэйскае выдумкай, а натуральным вынікам постулу ў эканамічным, культурна-асветным і грамадскім жыцці, натуральнай патрэбай кожнага народу, кожнага грамадзяніна; што стрымліванне гэтых імкненняў азначае супрацьстаўленне гістарычнаму працэсу.

Калі-ж маскоўскі камунізм і далей будзе сілаў стрымліваць гэты працэс, дык няўхільная рэвалюцыя, якая прывядзе да распаду ўсяе Савецкае імперыі.

В. Жук

АДКРЫТЫ ЛІСТ У РЕДАКЦЫЮ „ВЕСТАК З КАНАДЫ”

Вельмі Пажаны Сп. Рэдактар!

Выпадкова папаў мне ў рукі „Голас” Хмары (які чамусьці называе сябе „Беларускім Голасам”), № 161 за чэрвень 1968 г. У ім змешчана зацемка з прабегу святкавання 25 Сакавіка ў Манчэстары, што, як бачна, была часткова сцягнута з газет „Беларус”, у які я напісаў справаздачу, а сп. Хмара пастараўся перакруціць яе й дабавіць свае камэнтары з жалем. Дзеля гэтага мне хочацца паясьніць ягоныя бязглуздыя цвёрджанні.

Справа ў тым, сп. Хмара, што дыктаваць Вы нам ня можаце, а „разрэзы” й „развалы” хай Вас ня турбуюць, бо-ж ЗБВБ і БАПЦ ў Вялікай Брытаніі для Вас зусім чужыя.

Рэзалюцыю, якую апрабавалі ўсе прысутныя на Акадэміі 50-ых угодкаў Акту 25 Сакавіка ў Манчэстары 24 сакавіка г. г., падпісаў Прэзідыюм Акадэміі і пераслаў на рукі Прэзідэнта БНР інж. М. Абрамчыка, запэўніваючы яго, што мы будзем падтрымліваць дзейнасць Экзальнага ўраду БНР і гэтым мы вельмі ганарымся. Хто гэтую рэзалюцыю напісаў — ня ваша справа, сп. Хмара, важны ёсць тое, хто яе падпісаў — пэўне-ж не на вашу карысць і завяртанцаў, а на карысць ЗБВБ і усіх сяброў прысутных на Акадэміі. Да гэтага хачу яшчэ паясьніць Вам, што:

ЗБВБ ганарыцца сваёю дзейнасцю на працягу 22-х гадовае працы грамадска-нацыянальнае й тым, што ад пачатку арганізацыі падтрымоўвае Рату БНР. Тыя сябры, што з гэтым кірункам пагадзіцца не хацелі, пакінулі ЗБВБ больш як 20 год таму й распаўзліся як мурашкі без свайго гнязда, халі й прабавалі закладаць фікцыйныя арганізацыі, але без галоўнае базы ўтрымаць іх не змаглі.

Сяньня ЗБВБ ганарыцца ідэяўным асновам сваіх закладчыкаў, што стараліся з самага запачаткавання працаваць на карысць грамадска-нацыянальную, на карысць ужыццёўлення ідэялаў Акту 25 Сакавіка.

ЗБВБ ганарыцца таксама былым сябрамі, якія пакінулі Ангельшчыну, але прадаўжаюць сваю нацыя-

ДЭМАНСТРАЦЫЯ У ТАРОНТА СУПРАЦЬ САВЕЦКАЙ АГРЭСІІ

29 жніўня вечарам у Таронта адбылася дэманстрацыя этнічных групаў Канады супраць савецкага нападу на Чэхаславацкіну. У дэманстрацыі ўзялі ўдзел больш за 4.000 асобаў. Чэхі, Славакі, Украінцы, Беларусы, Палякі, Летувісы, Эстонцы, Вугорцы й іншыя із сваімі нацыянальнымі сцягамі й транспарэнтамі прайшлі ў вагromістай масе ад антарыйскага парламанту да плячу Натана Філіпса. Тут выступілі з прамовамі: кантралёр М. Кэмпбэл — ад Меставай Рады, пасол д-р Гайдаш — ад федэральнага ўраду й міністар А. Гросман — ад правінцыяльнага ўраду. Была прачытаная й прынятая рэзалюцыя — потыцыя да канадыйскага ўраду, каб ён паставіў справу Чэхаславацкіны ў Задзіночаных Нацыях за дамаганнем асуджэння Савецкага Саюзу за напад на Чэхаславацкіну, вывадзэння войска акупантаў ды правядзэння вольных выбараў ува ўсіх панавольных Саветаў і камунізмам краіх. Дэманстрацыйным сходам перал Меставай Радай кіравалі сп. Эрвін Сіп-так Чэх і сп. Джордж Бэн — лібэральны пасол Антарыйскага парламанту — Славак.

НАЦЫЯНАЛЬНЫЯ ПАЧУЦЦЫ У СССР РАСТУЦЬ

Карэспандэнт газэты „Уол Стрыт Джорнал” (25. VII. 68) Рэй Вікер у артыкуле з Прагі п. заг. „Чэская драма: Расея ня можа выйграць” піша, што ўнутры савецкае імперыі нарастаюць нацыянальныя пачуцці, якія трывожаць маскоўскі рэжым яшчэ больш, чымся чэхаславацкія дамаганні свабоды.

Саветы, піша Р. Вікер, даўно цвёрдзяць, што народы СССР з’яўляюцца ў адну нацыю. Нядаўна, аднак, фасад савецкіх цвёрджанняў быў адхілены савецкім-жа сацыялістам Максытам Джунусавам, які ўважаецца за эксперта нацыянальнага пытання. М. Джунусаў сьцвердзіў, што сучасныя дачыненні між нацыянальнасцямі Савецкага Саюзу „йшчэ больш праблема-тычныя чымся клясавыя розніцы”. Навет „Камсамольская правда”, кажа Р. Вікер, нядаўна прызнала, што „савецкі тэарэтык і прапагандыст ня недацэньвалі сілы нацыянальных пачуццяў”.

BYELORUSSIAN CANADIAN ALLIANCE	
524 St. Clarence Avenue Toronto 4, Ont.	
Матэрыялы да друку, ахвяры й падпіскі просім прысылаць на адрас: Dr. R. Zuk	
54 Mary Street Barrie, Ont. Tel. 728-7581	
Advertising rate — \$ 1.25 per column inch.	

ПАМІНКІ НА СЬВ. ПАМЯЦІ БОРЦЕ АЛІКСЕЕВІЧ

У нядзелю 11-га жніўня пасля Сьв. Літургіі Яго Праасьвяшчэнства Япіскап Мікалай аделужыў Сьв. Паніхду па памерлай 3-га чырвені сьв. пам. Борце Аліксеевіч. Пматлікай грамада нашых парахвінаў супольна з Уладзікам Мікалаем маліліся за душу памерлае. Пастылі Паніхды ўсе прысутныя педарыйш ў залю БРГЦ, дзе за супольным сталом справілі паміні. Тут на месцы трэба аддаць прызнаньне Сп-ні Каці Старчук і Сп-ні Ганне Какаль за падрыхтоўку памінальнага стала. Яшчэ раз выказваем свае найшчырэйшыя спакуваньні Сп. Мікалаю Аліксеевічу і ягонаму сыну Сцяпану з прычыны страты жонкі й маткі, а Ёй няхай будзе Вечная Памяць!

ПАМІНІДА НА СЬВ. ПАМЯЦІ КІРЫЛУ БРОКІНГУ

Пасля Багаслужбы ў нядзелю 25-га жніўня Уладзіка Мікалай аделужыў Сьв. Паніхду па памерлым 13-га ліпеня Іпадыякану Кірылу Брокінгу. Усе прысутныя шчыра ўжосілі малітвы да ўсявышняга, каб Ён даў яго душы вечны супакой у небе. Сумавала нашая Царква, бо ня стала вернага і скромнага праслужніка пры ўладцы. Жыў скромна і ветліва ставіўся да людзей. Сваёй пажыўнасцю быў прыкладам для іншых. Скромна і спакойна, нікому не замінаючы, адыйшоў на вечны супачынак.

Вечная памяць Табе, Прывіцелю Беларускага Народу!

ЛІСТ З ПОЛЬШЧЫ

Пажаны Снадар Рэдактар! Перасылаю Вам свой верш. Калі-б знайшлося крыху месца на ба-чынах вашых „Вестак”, дык прашу надрукаваць яго, калі ласка, можа хто-небудзь прачытае.

Калі-б Вас цікавілі падобныя вершы й апаਵяданні, дык я магу час ад часу прысылаць у замен за „Беларуса”. Больш нічым памагчы Вам не магу, бо й сам я небагаты, а да таго йшчэ й нездаров. А затым ветліва Вас прашу адпішыце мне, калі ласка.

На гэтым канчаю, бо ня ведаю ці ліст мой дойдзе да Вас.

Залучаю мае цёплыя беларускія прывітанні. (—) Подпіс. (Прозьвішча й адрас у рэдакцыі).

О, МОВА ТЫ РОДНАЯ!

О мова ты родная, мова найдарожшая!
На ніякую ішную не магу змяніць.
Ты для мяне ад усіх найхаарожшая,
Не магу цябе пакінуць, не магу цябе забыць.

Хоць асьмейваў з пагардай і мяшаў з грязёю
Паляк і маскаль — наш сусед.
Аднак шанаваў цябе пад саламянай
страхаю

Наш Беларус — наш прадзед і дзед.

Прэстыя людзі цябе захавалі,
Багаславілі дачок і сыноў.
Табою да Бога ў горы ўздыхалі,
Табы пракліналі панюў.

А калі дачакаўшы старасці год,
Чалавек на той сьвет адыходзіў —
Збіраўся грамадзю вясковы народ
І „Вечную памяць” пабеларуску заводзіў.

Цябе пакінуў і здрадзіў наш магнат
І народ запрадаў у няволю.
Чужым зрабіўся свой арыстакрат,
А народ вякамі царпеў надюлю.

У песьнях жыла Ты старае бабулі,
Жыла з народам, як пры дарозе
колас.

А цяпер за акіянам на другой паўкулі
Гучыць твой моцны беларускі голас.

О мова ты родная, мова найхаарожшая!
Паві за цябе й Каліноўскі Кастусь.
І для мяне Ты найдарожшая,
Я маці родная, Ты і Беларус!
Я. Г.

БЕЛАРУСКАЯ КАСА САМАПОМАЧЫ

BELORUSSIAN (TORONTO) CREDIT UNION, LIMITED

524 St. CLARENS AVE., TORONTO 4, ONT.

БЕЛАРУСЫ ТАРОНТА І ВАКОЛІЦАУ!

АШПАДЖАЙЦЕ НА ВЫГАДНЫХ УМОВАХ ВАШЫЯ ГРОШЫ

Ў СВАЁЙ БЕЛАРУСКАЙ КАСЕ.

Вы заўсёды можаце пазычыць грошы на нізкіх адсотках ды на вельмі выгаднай растэрміноўцы сплат пазычак.

УСЕ ПАЙШЧЫКІ — ЖЫЦЦЕВА АСЭКУРАВАНЫЯ

ПРАЗЬ БЕЛАРУСЬ — ДА “ПРЫВІСЬЛЕНСКАГА КРАЮ”

Пры цары ў падручніках геаграфіі Расейскай Імперыі ня было такіх назваў, як Беларусь, або Польшча. Беларусь называлася „Северо-Западным Краем“, а Польшча „Прывісьленскім Краем“. І ў Польшчы, і ў Беларусі праводзілася русыфікацыя. Расейская гісторыя прадстаўляла Беларусі як „істіннорускіх“, адарваных калісь ад Расейцаў Літоўцамі й Паліякамі, а пазней зноў „шчасліва“ злучанымі з ім (што прапагандыстаў і цяпер балашавікамі), а Паліякаў лічыла бунтарамі, няздольнымі да ўтрымання дзяржаўнага ладу „мясечнікамі“, якіх толькі Расейцы маглі прылучыць да парадку. Гэта расейская версія „гісторыі“ была, вразумела, адным з русыфікацыйных сродкаў, сапраўдная-ж гісторыя, як, зрэшты, і цяпер, не дапускалася да сьведасьці народа.

Што Польшча сталася „Прывісьленскім Краем“ вінавата ў гэтым польская палітыка. Расеймаванал польская шляхта, што гуляла галоўную ролю ў дзяржаўным жыцці, ня мела вялікага палітычнага розуму. Яна дбала перадусім пра свае асабістыя й становаыя выгады й прывілеі, а на свайго сфэраванага партнёра Беларусь-Літву глядзела, як на тэрыторыю сваёй экспансіі й не праймалася надта тым, што гэты партнёр знаходзіцца ў цяжкім, амаль бесперапынным змаганьні за сваё існаваньне з агрэсіўнай Масквой. У часе Лівонскіх войнаў у 16 стагодзьдзі Польшча вельмі-ж неахвотна згаджалася на навет нязначную дапамогу Вялікаму Княству Літоўскаму, ігнаруючы маскоўскую небяспеку. Паліякам тады ў у галаву ня прыходзіла, што Маскоўшчына можа сцягнуць і па іх. Але расейскі імпер’ялізм даў добрую навуку ўсім народам Усходняе Эўропы, а тым больш Паліякам. Па кусочку Масква забірала беларускія землі ды ўмацоўвала на Беларусі свае ўплывы, асабліва пры Пітры Вялікім, якія пачалі сягаць і на Польшчу, ды ўзрастаць там ўсё больш і больш. Таму Кацярына Другая безь вялікіх цяжкасьцяў забрала ўсе беларускія землі ў часе трох падзелаў Рэчыпаспалітай Двух Народаў на супалку з Прусіяй і Аўстрыяй. Уся Беларусь апынулася пад Расейяй, а Польшча зьнікла з мапы Эўропы.

У вяртку напалеонаўскіх войнаў Польшча зноў адрэзлася хоць часткова: з большай часткі польскія землі былі створана г. зв. Польскае Царства пад пратэкцыяй расейскага цара, які стаўся й польскім царом. Адроджаная на духу Паліякі спадзяваліся дабіцца поўнай незалежнасьці. Але расейскі імпер’ялізм ніколі ня спыняецца ў сваіх захопніцкіх імкненьнях, пакуль не натрапіць на непераможную сілу. Такая ўжо яго натура. Польскі супраціў, абмежаваны ў сваім засягу, аказаўся заслабым на ўзмоцнены расейскі напор. Апыраючыся на свае бацькі на Беларусі Расейцы лёгка сьдэлілі з мапы Эўропы Польскае Царства, а землі яго назвалі „Прывісьленскім Краем“. Такім чынам Расей ўжо 2 разы спрычынілася да зьнішчэньня польскай дзяржаўнасьці, маючы, як выхадную базу, беларускія землі. А пазней прыйшоў і трэці раз.

Утрата незалежнасьці на доўгі час выжлікала спачуваньне Паліякам ува ўсім сьвеце. Польскія імкненьні да адраджэньня сваёй дзяржаўнасьці ўсюды былі спатканы зь вялікай сымпатыяй, а сусэды Польшчы — Беларусь, Украінцаў, Летувічы, што былі ў падобнай сытуацыі, лічылі іх пабратымі ў змаганьні з супольным ворагам. І Паліякі адпачувалі ім такой-жа ўзаемнасьці, дык ня дзіва што няраз усе разам рабілі супольныя палітычныя выступленьні й чучь што ня супольны барацьбаны фронт. Аднак...

Аднак, як толькі Польшча зноў здабыла сваю незалежнасьць у выніку Першай Сусьветнай вайны пад кічам „вольны з вольнымі, роўны з роўнымі“ — наступіла матамарфоза, якая ператварыла Паліякаў, нядаўніх сымпатычных пабратымцаў Беларусі ў Украінцаў у супольным змаганьні, у заяўных эвавіністых і імпер’ялістых. Закружыла ім галаву „мацарствосасьць“ коштам земляў і нацыянальных правоў нядаўніх пабратымцаў. Польскі шавінізм і імпер’ялізм так цяжка перажылі Беларусі ў Украінцы на працягу 20-ці год між войнамі, што польскі кліч „за вашу й нашу вольнасьць“ стаўся насмешкай бадай што назаўсёды.

У 1939 годзе польская „мацарствосасьць“ развеелася як дым, а польская дзяржава зьнікла з мапы

Эўропы ўжо трэці раз. І гэтым разам, цяпер супольна зь Гітлерам, спрычынілася да ўпадку Польшчы Расей (хоць і камуністычная), апыраючыся на тэрыторыю Беларусі.

Пасьля 2-ой Сусьветнай вайны і Польшча, і Беларусь засталіся на мапе, але пад кіраўніцтвам Масквы: Польшча як сатэліт яе, а Беларусь як, аброчная з сваіх земляў, фэдэральная рэспубліка Саветаў. Польшча апынулася ў значна лепшым палажэньні як Беларусь. Польшча атрымала свае этнаграфічныя граніцы, землі калісьці забраныя Немцамі, беларускую Беларуска-літвінскую каталіцкага насельніцтва зь Беларусі, хоць і падлягае Маскве. Апошняя акалічасьць ёсьць галоўнай прычынай незадавальненьня Паліякаў дома й на эміграцыі, што імкнуча да незалежнасьці Польшчы ад Масквы. Гэта нам зусім вразумела. Цяжка вразумець, аднак, тое, што Паліякі ня хочучь ці ня ўмеючы зрабіць выснаваў із сваёй гісторыі й геапалітычнай сытуацыі. Пры цяперашнім міжнародным укладзе сілаў адны зь іх мараць аб новым далучэньні Заходняй Беларусі да Польшчы, а другія вераць у атрыманьне поўнай незалежнасьці Польшчы ў сучасных граніцах у нейкім паразуменьні зь Нямеччынай і Расейяй.

ігнаруючы беларускую праблему. Як для першых, так і другіх беларуская праблема ня існуе. Яны лічаць, што Польшча цяпер гранічыць з Расейяй, а Беларусі як быццам-бы й ня было.

Усё-ж з прымнасьцяй трэба сьцьвердзіць, што сярод Паліякаў ёсьць аднак адзінкі, якія аб’ектыўна й крытычна разглядаюць польскую палітыку адносна ўсходніх суседзяў і прыпамінаюць польскім палітыкам, што іхныя пляны ня маюць рэальных падставаў.

Польскі пісьменьнік Павал Гостовец у сваім артыкуле „Вспомнене о штыццолі“, надрукаваным у парыскай „Культуры“ № 4-246 (красавік 1968, б. 132), успамінаючы трактат у Рызе, між іншага кажа:

„Чарвякоў, тагачасны старшыня беларускага рэўкому ў Менску, пазьнейшы прэзыдэнт Беларускай Рэспублікі (Савецкай, В. Ж.), які кончыў самагубствам у 1936 г., так выказаў іхныя (беларускія? В. Ж.) спадзяваньні, калі я яго спаткаў у Рызе, назаўтра пасля падпісаньня перамір’я, што дзяліла Беларусь паміж Расейяй і Польшчай:

— Страшны лёс краю, што падзелены паміж чужымі дзяржавамі. Паліякі найлепш ведаюць аб гэтым. А ўсё-ж такая сытуацыя ў цяпераш-

нім часе дае нейкую надзею. Шмат залежыць ад таго, што Паліякі зробіць на сваёй частцы Беларусі, ад іхнай нацыянальнай палітыкі. Масква ня зможа адмовіць нам у тых свабодах, зь якіх будучы карыстаць Беларусі ў Польшчы. —

У гэтых словах Чарвякоў выказаў ня толькі беларускія надзеі, але й польскія. Карыстаючы із свабоды, хоць-бы й у рамках Савецкага Саюзу, Украіна й Беларусь былі-б для Польшчы лепшай гарантыяй бяспечнасьці, чымся папярэвыя пакты аб неагрэсіі. Якую ўрашце будучыню магла мець ізаляваная маральна „Мацарствосая Польшча“ паміж дзюма найбольшымі мілітарнымі дзяржавамі кантынэнта?

Глудзія на голас розуму, засьлепленыя нацыяналізмам Паліякі двацігодзьдзя ашукалі чужыя й свае надзеі (падкрэсьленыя маё, В. Ж.)...

У гэтай цытаце Павал Гостовец прыпомніў нам аб вялікім палітычным розуме беларускага патрыёты Чарвякова ды выказаў разумную й аб’ектыўную крытыку польскай палітыкі. Нам застаецца толькі сказаць нашым суседзям Паліякам, каб яны помнілі, што, як доўга Беларусь знаходзіцца пад уладай Масквы, так доўга над Польшчай вісіць пагроза стацца „Прывісьленскім Краем“. Вязь вольнай Беларусі няма ніякай поўнасьці для незалежнай Польшчы.

В. Жук

ЯШЧЭ МЫ НЕ ЗАБЫЛІСЯ...

Ад Рэдакцыі: Ніжэй друкуем ліст-артыкул ад аднаго нашага суродзічкі з Ваўкаўшчыны, які рэакцыю на „Адказ пісьменьніку Івану Пташнікаву“ Станіслава Станкевіча, што быў надрукаваны ў папярэднім нумары „Беларуса“. Гэты ліст-артыкул дайшоў да нас тымі-ж каналамі, якімі й газета „Беларус“ трапіла на Ваўкаўшчыну. У гэтым лісьце-артыкуле пакідаем некаторыя асаблівасьці мовы аўтаркі.

Наважаны грамадзянін С. Станкевіч!

Мне давялося прачытаць Ваш адказ пісьменьніку Івану Пташнікаву, які быў апублікаваны ў 134 нум. „Беларуса“.

Нажалі не давялося прачытаць аповесці Івана Пташнікава „Тартак“, а таксама і Вашага агляду на гэтую аповесць. Але разабраўшыся за зместам Вашага адказу, можна здагадацца, што йдзе тут аб савецкіх партызанам на Заходняй Беларусі ў перыяд нямецкае акупацыі. Дык вось і я хацела-б прыпомніць некаторыя „заслугі“ савецкіх партызанаў для беларускага народу толькі ў вадным Гарадзішчанскім раёне між Баранавічамі й Наваградкам, аб якіх Вы, сп. Станкевіч, ані словам нічога не ўспамінулі. Не ўспамінаецца аб гэтым і ў савецкай гістарычнай кнізе, якую выдаў Інстытут гісторыі партыі пры ЦК КПС у 1967 годзе пад загалоўкам „Всенаходное партизанское движение в Белоруссии в годы Великой Отечественной войны“.

Мне здаецца, што гэтых партызанскіх „заслугаў“ ня можна зь гісторыі выкідаць, і хто на што заслужыў і чым заслужыў, так і трэба яго ўспамінаць.

Партызаны зьявіліся ў нашым Гарадзішчанскім раёне ў 1942 годзе вясною. Былі гэта, як вядома, савецкія байцы, якіх нашыя выскоўля людзі прыгарнулі ў 1941 годзе, тады як у бязьладзьдзі ўцякалі пад напорам нямецкае арміі зь Беларуска-літвінскай.

У гэтым трагічным часе для Маскалёў і савецкае ўлады наш народ аказаў літасць і даў ім у сваім доме гасцінны прытулак. Як хто мог, так ратаваў ад нямецкае няволі й смерці, ня глядзячы на тое, што савецкая ўлада паступала з нашымі людзьмі па бандыцку.

Не адрэчы будзе тут успамінуць, што гэтую гасціннасьць аказалі толькі так званыя „сяроднякі“ і „падкулачнікі“, бо кулакі, каторыя яшчэ ня выехалі на Сібір, былі ўжо зруйнаваны да ўзроўня пралетарыяту, а „беднякі“, як ведама, вясной і самі ня мелі чаго есьці. А хоць савецкая ўлада прайшла ў нас калі двух год, то, аднак, апрача голае „хлігі“, нічога больш не дала.

На пачатку 1942 году Немцы выдалі загад, каб гаспадары, якія маюць савецкіх байцоў, здалі іх нямецкім уладам, або паручыліся за іх сваёю галавой. Гаспадары гэтых ездзілі ў Баранавічы й паручыліся сваімі подпісамі, што яны ім патрэб-

ны ў гаспадарскіх работах і нідзе ня ўцякуць. Як ведама, потым усе яны аказаліся ў лесе. Тым, што скрываліся й не хацелі паступаць у партызанку, дасталі ў патыліцу. Быў і такі выпадак, што адзін баец, які быў у гаспадары ў вёсцы Мікулічы і не хацеў ісьці ў партызаны, ды ўцёк у Гарадзішча, ды ўступіў у беларускую паліцыю, а па нейкім часе там за добрыя ягонныя паводзіны нямецкія ўлады мянавалі яго камэндантам гэтае паліцыі. Будучы на гэтым становішчы, загінуў у баі з партызанамі.

За тры гады нямецкае акупацыі партызанка сабрала на сваё конто багаты плён. А найбольш то хіба прыслужыліся яны жыхаром Пачапаўскае воласьці, акая з увагі на свае прыродныя абставіны была можа найдагаднейшай для партызаншчыны, таму й залажылі яны тут сваё гнездо.

Ужо ў 1942 годзе, акурат у Купалаўскую ноч спалілі вялізарны, у два канцы будынак, у якім змяшчаўся ўрад Пачапаўскае воласьці. А вясенню гэтага году спалілі агромны двор — Вурудоўшчыну, 3 км. ад Пачапава. Двор гэты сваім багачствам заслужыў на асаблівую ўвагу. Самога толькі саду было 5 гектараў. Будынік, як жылыя для службы, так і гаспадарскія ўсе, былі мураваныя, з цогля, а да таго надта-ж прыгожы двухпавярховы ў два крылы палац, якога не пасаромелася-б нават Масква. Усё гэта пайшло з дымам ад партызанскае рукі ў імя сацыялізму. Потым нахлынула сялянства, разабралі цогля з мураваных сьценцаў і за некалькі дзён развезьлі ўсё па дамох.

Вясною 1943 году Немцы, з прычыны партызанаў спалілі вялікую вёску Застарыня і замардавалі больш за сто асобаў яе жыхароў (дакладна ня ведаю), у гэты-ж дзень спалілі Немцы й Пачапава. Ня буду тут апісваць у дэталі, фактам ёсьць, што Немцы спалілі Застарыню й Пачапава і вымардавалі застаўшыхся жыхароў толькі дзякуючы савецкім партызанам.

Познаю вясенню 1943 году, у цёмную ноч засьвяціла луна на ўсю воласьць, гэта гарэла ўжо Пачапаўская цэрква, якую па прыказку партызанскага камандваньня запаліў наш Беларус, Алёша Цівунчык з Застарыня. Цэрква гэтая была вымураваная з каменя, даволі вялікай і вельмі прыгожае будоўлі, навакол агароджаная мурам і высокімі таполямі й клёнамі. Збудаваная была ў пачатку XIX ст. З тых пор служыла адным толькі культурным зборнішчам у той акаліцы. Сьвяточнымі днямі зьяжджаліся туды з усяе акаліцы старэйшыя й моладзь, каб паслужаць багаслужбу й спаткацца са знаёмымі. І так з усяго Пачапава засталася толькі адна школа, якую блізка перад вайной 1939 г. яшчэ пабудавалі Паліякі. Была гэта сяміаддзёлюшка. Даволі вялікая разьмерам і прыгожа навачаснае будоўлі. Былі там апрача клясных пакояў і памешканьні для школьнага персаналу, а з увагі, што была пабудаваная трохі воддалей вёска, таму й не згарэла разам зь вёскаю.

Як спалілі Немцы вёску, дык палавіна жыхароў яе перабралася жыць у школу. І так там перажылі лета й зіму ўсё збіўшыся ў кучу.

Але вось на прадвесьні 1944 году, сярод ночы, як усе жыхары школы спалі, прыйшлі туды партызаны й загадалі, каб усе жыхары выйшлі са школы, бо яе трэба спаліць. Не памагілі тут просьбы старых і матак, не маюць і пляч дзяцей. Партызаны амаль ня сілаю ўсіх павыждалі, а школу падпалілі. Шчасьце, што жыўцом не згарэла адна сям’я, якая спала з малымі дзецьмі дзесяці на гары і аб нічым нічога ня ведала і толькі, як школа ўжо гарэла, павыжжалі з агню ў вадных сарочках. Прыпамінаю, што было гэта на прадвесьні і зямля была яшчэ абледзянелая.

Вышэй апісаныя злачынствы я тут падала толькі з аднаго Пачапаўскае воласьці Гарадзішчанскага раёну, дзе дзейнічалі ад пачатку й да канца партызанскай атрады „Грознага“ й „Маркава“, але на гэтым не канец, яны працягвалі сваю „брацкую“ руку яшчэ далей за межы гэтай воласьці й раёну. Зімою 1943-44 г.г. таксама спалілі школы, якія яшчэ польская ўлада збудавала, гэта ў Крутаўцах і Пастарыні пад Баранавічамі, а ў Жалезьніцы спалілі дзевяціна цэркаў. Да гэтага німаля і людзей нашых памардавалі. Ня буду тут апісваць у дэталі, бо і так ведама, што мардавалі.

Не адрэчы толькі будзе ўспамінуць, зь якім садызмам часам мардавалі, нават перасьцігаючы нямецкае гэтаста.

Было гэта ў вёсцы Голявічах Пачапаўскае воласьці ў 1943 г. Сьцяпан Байдуноў нешта сказаў супраць партызанаў і савецкае ўлады перад іх даношчыкамі. Вразумела, што незадоўга аб гэтым даведаўся сам „Грозны“, а ў іх тут добра ведаў, бо ў гэтай вёсцы яго адзін гаспадар прыняў у 1941 годзе, калі Рускія ўцякалі ад Немцаў. Дык прыехаўшы ў Голявічы, пакараў Сьцяпана па НКВД-оўску, як праціўніка Сталіна й савецкае ўлады. Пасьля таго Сьцяпан уцёк у Гарадзішча і ў Немцаў паліў печы. Дома засталася двух братоў і дзьве сястры. Радзіў прынёс і яму ў Гарадзішча харчбы й чыстую бялізну, але „Грозны“ забараніў ім хадыць у Гарадзішча.

Сястра, як сястра, не паслухала прыказу і сяды-тады, украдкай, хадзіла да брата. Даведаўся аб гэтым „Грозны“ і зь вялікім гневам прыехаў да Байдуноў, але Зося ўжо ня біў, так як Сьцяпана, толькі зняўшы з плячэй аўтамат, пусьціў кароткую сэрью на нагах. Зося зь нямым крыкам звалілася на падлогу. Тут-жа сястра й браты кінуліся да яе, але „Грозны“ забараніў навет даць ёй падаць: — „Пускай мучыцца, сволоч!“ — сказаў і выйшаў за дзверы. І так што гадзіны прыходзіў і што раз вышэй страляў, аж пакуль тая, зброчаная крывёю, не сканала. Сьцяпан, аднак, ня месціўся за сястру на людзях свае вёскі. Ні разу туды Немцы не прыяжджалі, нікога не забілі й вёска цэлай

Я. Э. БІСКУП Ч. СІПОВІЧ
У ЛЁС АНДЖЭЛЭС

Беларусы Лёс Анджэлес мелі ня звычайную прыемнасьць спаткаць 22 ліпеня на мясцовым інтэрнацыянальным лётнішчы дарагога й вельмі паважанага гасьця Я. Э. каталіцкага беларускага біскупа Часлава Сіповіча. Пераддзены яму букет кветак добра сымбалізаваў сардэчнасьць спатканьня з доўгачаканым дастойнікам. Сярод спатыкаючых былі як старыя знаёмыя й прыяцелі біскупа Часлава, гэтак і суродзічы, што адмыслова прыехалі на ягонае спатканьне, каб пазнаёміцца зь ім.

А 24 ліпеня ў Украінскай каталіцкай царкве адбылося ўрачыстае спатканьне зь біскупам Чаславам. Яго Эксцэленцыя ў асьцёце а. Я. Чайкіўскага аделужыў урачыстым Божаю Службу, перад якой быў ім пасьвячаны беларускі нацыянальны сьцяг беларускай грамады ў Лёс Анджэлес.

На супольным прыняцьці біскуп Сіповіч зрабіў цікавы інфармацыйны даклад пра жыцьцё й дзейнасьць Беларусі на чужыне, галоўна ў Эўропе — Нямеччыне й Ангельшчыне ды ў Рыме.

Пасьля афіцыйнай часткі высокага гасьця вітаў інж. Янка Бруцкі ад імя мясцовага Аддзелу ВАЗА і дзякаваў яму за ягоную нацыянальную дзейнасьць. Асаблівасьці прыняцьця быў вялікі торт з узорам беларускага нацыянальнага сьцягу. За ўмелае зарганізаваньне прыняцьця асабліва падзяка належыцца спадарыням Валі Трам, Валі Стус і Каці Шалест.

25 ліпеня вечарам на тым самым лётнішчы Беларусы Лёс Анджэлес разьвіталіся зь біскупам Чаславам і пажадалі яму далейшай шчаслівай дарогі. Перад ягоным ад’ездам за гэныя тры дні адбыліся й прыватныя спатканьні зь біскупам Чаславам, якія пакінулі незабытыя ўражаньні. Узмоцнілася ўзаемнае вразумьне й прадэманстравалася беларускае нацыянальнае адзінства без розніцы рэлігійнае прыналежнасьці й палітычных перакананьняў. Беларусам было міла бачыць у вясобе біскупа Часлава Сіповіча свайго разумнага й глыбока інтэлігентнага пастыра.

Н.

ТЫДЗЕНЬ ПАНАВОЛЕННЫХ НАРОДАЎ У ЛЁС АНДЖЭЛЭС

19 ліпеня Беларусы прыямалі ўдзел у міжнацыянальнай маніфэстацыі ў Лёс Анджэлес з нагоды Тыдня Панаволёных Народаў. Спачатку адбыўся мітынг перад будынкам гарадской управы, у часе якога былі сказаныя пратэстацыйныя прамовы з прычыны сьлетняга неабвешчаныя прэзыдэнтам Джанканам Тыдня Панаволёных Народаў.

Пасьля мітыingu ўсе прысутныя пераехалі ў тэлевізійную студыю, дзе ведамы тэлевізійны камэнтатар Джордж Патман перадаў па тэлевізіі інфармацыю, прысьвечаную панаволёным народам, а прадстаўнікі нацыянальных групаў па чарзе падавалі свае імённы й назовыя рэпрэзэнтаваньні імя нацыянальнасьцяў. Ад Беларусі выступалі па тэлевізіі старшыня мясцовага Аддзелу ВАЗА інж. Янка Бруцкі. У груповым паказе былі нацыянальныя сьцягі, сярод якіх лунаў і наш беларускі сьцяг. У групе дзяцей ад Беларусі былі ў народных вопратках Ядзя й Карнэля Найдзюкі. Пра гэтую імпрэзу зьмясьціла інфармацыю з фотаздымкам адна мясцовая газета.

засталася, а калі Немцы адступілі, пайшоў і Сьцяпан зь ім, бо вятца-ца ў сваю родную вёску ўжо баўся.

Дык вось якое было „Всенаходное партизанское движение в Белоруссии“. Хто ня ведае, дык верыць у савецкую прапаганду. Але мы яшчэ не забыліся! Не забыліся і нашыя суродзічы ў БССР. Яшчэ яны помняць, як савецкі партызан працягваў „брацкую“ руку на Беларусь, боты, калі ў каго былі, і на апошні кажух, а ў канцы й на апошнюю кароўку. Ня буду такіх рэчаў успамінаць, як гадзіныкі, прысьвічкі, самакаты, ці музычныя інструмэнты, гэта ўжо як дзяржаўныя рэчы назабіралі на пачатку. А на канец, дык аб чым тут гаварыць, калі тады савецкая ўлада толькі з грабежы жыла. Ёсьць вразумелым, што зьнішчы падазеньня факты ніякае славы ня прыносяць ані савецкай уладзе, ані камуністам. Таму іх як толькі могуць, так стараюцца тушаваць у сваіх гістарычных кнігах.

(Подпіс)

КОЛЬКІ ГІСТОРЫКАЎ У БССР?

Святакаванне 50-годдзя Савецкае Беларусь — гэта ў вялікай меры пытанне гістарычнае навукі, да якога мы зварачаемся цяпер штодня, каб глянучы, якім было жыццё на-шага народу на працягу апошняга паўстагоддзя. Вось чаму гавора-чы пра 50-гадовы юбілей рэспублікі, трэба перш-наперш глянучы на са-мую гістарычную навуку.

Часамі найлепшы спосаб вызна-чыць якасць, гэта—глянуць на ко-лькасць. Паспрабуйма затым пашу-каць адказу на пытанне: колькі гі-сторыкаў мае сучасная Савецкая Бе-ларусь? Адказаць на гэтае пытань-не, як выяўляецца — справа далёка ня простая. Невялічкія статыстыч-ныя даведнікі, што ад колькіх гадоў выдаюцца Цэнтральнай Статыстыч-най Управы пры Савецкім Міністраў БССР, „Белорусская ССР в циф-рах“, гэтых катэгорыяў, які гісторы-кі ці іншыя прафэсіі, ня пераліча-юць. Ніякіх іншых даведнікаў для адказаў на нашае пытаньне няма. Няма дагэтуль і беларускага гіста-рычнага часопісу, у якім можна бы-ло-б шукаць інфармацыі пра коль-касць гісторыкаў Савецкае Белару-сі. Ня выдадзена таксама і ніякае кнігі пра стан беларускае гістары-графіі. У другім томе „Савецкае Гіста-рычнае Энцыклапедыі“, які вый-шаў у 1962 годзе ды ў якім змеш-чаны артыкулы пра БССР, знаходзім невялічкі артыкул Зіновія Капы-кага „Гістарыяграфія Беларусі“. У ім, аднак, лікавых дадзеных пра бе-ларускую гістарычную навуку не падаецца. І ўсё-ж-ткі цікава: коль-кі-ж гісторыкаў мае БССР напярэ-дадні свайго пяцідзесяцігоддзя?

Як ні дзіўна, аб'ектыўнага, кан-чальна ўстаноўленага ліку гісторы-каў Савецкае Беларусь гэтак і няма. Тыя лікі, што падаваліся дасюль у розных месцах, супярэчаць адзін ад-наму й выклікаюць падозраньне што да іхняе праўдзівасці.

Адно з рэдкіх даведак пра колька-сць беларускіх гісторыкаў дзесяці-гадоў таму можна пабачыць у збор-ніку Акадэміі Навук БССР 1958 го-ду „Навука БССР за сорак год“. У ім змешчаны артыкул У. М. Пе-рцава, І. С. Краўчанкі й З. Ю. Капы-скага пад загалоўкам „Гістарычная навука за 40 год“, дзе знаходзім на-ступную даведку:

„Калі ў 1940 годзе ў Беларускай ССР навуковых работнікаў-гісторы-каў, якія мелі вучоную ступень, на-лічвалася ня больш 10 чалавек, то ў 1950 годзе іх было ўжо 156 чала-век, а ў 1958 годзе больш 200 чала-век“ (6. 73).

Савецкая статыстыка аднак часта падразае сама сябе. Во вось газе-та „Звязда“ 4-га чэрвеня 1960 го-ду змясціла паведамленне БЕЛ-ТА пад загалоўкам „Нарада гіста-рыкаў“, у якім казалася ўжо:

„У ліку гісторыкаў рэспублікі 171 кандыдат і 8 дактароў навук“. Як бачым, у 1958 годзе налічвалася гі-сторыкаў, якія „мелі вучоную сту-пень больш 200 чалавек“, а ў 1960 годзе іх было адно „179 чалавек“.

Наступны раз мы сустракаемся зь лікавымі дадзенымі пра гісторыкаў Беларусі ўжо на маскоўскай нарад-дзе ў снежні 1962 году. Матар’ялы гэнае нарады былі апублікаваныя маскоўскім выдавецтвам „Наука“ ў 1964 годзе ў зборніку, загалюўленым „Всероссийское совещание о мерах улуч-шения подготовки научно-педаго-гических кадров по историческим наукам“. У зборніку змешчанае вы-ступленне прадстаўніка Інстытуту гісторыі АН БССР І. С. Краўчанкі, які казаў на нарадзе (6. 95):

„У Беларусі налічваецца 320 гі-сторыкаў, зь іх 205 маюць навуковыя ступені. Але дактароў у нас усяго сем“.

Чаму толькі сем дактароў, і чаму адно 205 гісторыкаў з 320-х мелі навуковыя ступені, з Краўчанкавата выступленьня, як яно змешчанае ў прыгаданым зборніку, не даведвае-ся. Даведваемся толькі агульную акалічнасць, пра якую Краўчанка казаў: „Мы сустракаемся зь вялікі-мі цяжкасцямі ў галіне публікацыі працаў. Шмат якія гісторычны-пра-цаўнікі вышэйшае школы й навуко-вых устаноў — яшчэ ня маюць кандыдацкіх ступеняў і галоўным чынам толькі затым, што ня могуць публікавацца: чалавек год піша працу, пасля год траціць на тое, каб апублікаваць невялікі арты-кул“.

Крыху інакш, аднак, ужо даклад-ней, перададзенае было Краўчанка-ва выступленне часопісам „Вопро-сы истории“ ў лютаўскім нумары 1963 году. Там заява Краўчанкава (6. 26) гучыць вось як:

„У Беларусі працуюць 328 гіста-рыкаў, але зь іх адно 205 маюць на-

вуковыя ступені, пры гэтым дакта-роў — усяго 7 чалавек. 123 гісторы-кі не абаранілі дысэртацыяў, дзеля таго, што ня могуць апублікаваць сваіх працаў“.

Як бачым, нястача свайго друка-ванага органу становіць галоўную перашкоду росту беларускіх гіста-рычных кадраў. Між іншага, у тым самым лютаўскім нумары 1963-га году часопісу „Вопросы истории“, у якім Краўчанка называў лік гіста-рыкаў Беларусі — усяго 328 чалавек — падавалася таксама, што ў цэлым Савецкім Саюзе гісторыкаў было „значна больш за 100 тысяч“ (56. 5-6). Гэта значыць, што ў сярэднім для цэлага Савецкага Саюзу адзін гісторык прыпадаў прыблізна на 2 тысячы жыхароў, а ў Беларускай ССР — адзін гісторык прыблізна на 24 з палавінаю тысячы жыхароў, інакш кажучы Беларусь мела гіста-рыкаў у дванаццаць разоў менш, чымся ў сярэднім па Савецкім Са-юзе. Гэтак вось выглядае савецкай „роўнасць“ Беларусі ў „сям’і брат-ніх рэспублік“.

Ці змяніўся стан беларускае гіста-рычнае навукі ад 1962 году? Па-глядзем. Газета „Голас Радзімы“, што выдаецца ў БССР, але пашы-раецца вылучна на Захадзе сярод беларускае эміграцыі, апублікавала ў красавіку летась (№ 13-970), у ра-з’ядзеле „Да 50-годдзя Савецкай улады“, інтэрвю карэспандэнта ра-дыёстанцыі „Савецкая Беларусь“ (прозьвішча карэспандэнта не па-дадзена) із супрацоўніка Інсты-туту гісторыі АН БССР Пётрам Пе-трыкавам. Пётр Петрыкаў сказаў:

РАСЕЊСКИ КАМУНІЗМ АТАКУЕ НІКСАНА

Як паведаміў нядаўна амэрыкан-скі друк, у савецкіх газэтах „Труд“ і іншых былі апублікаваны войс-тэрыя выпадкі супраць рэспубліканс-кага кандыдата на Прэзідэнта Амэ-рыкі Рычарда Ніксана й ягонага за-ступніка Спіра Агню.

Газета „Труд“, афіцыйны орган савецкіх прафсаюзаў, а фактыч-на — такі-ж голас партыі, як і „Прав-да“, заявіў, што „антыкамунізм за-стаецца вуглавым каменем рэспуб-ліканскае платформы“.

Беларусы Амэрыкі й Амэрыкан-цы беларускага паходжання буд-уць дакладна сачыць выказваньні ўсіх прэзідэнцкіх кандыдатаў пра-дачыненні ЗША да расейскае са-вецкае імперыі й аддадуць свой го-лас за таго, хто найпрыхільней на-стаіцца да паняволеных Масквой народаў, сярод якіх — і народ бела-рускі.

НЕЗАЛЕЖНАСЦЬ БЕЛАРУСІ — „КАШМАР КРАМЛЯ“

Карэспандэнт лёнданскае газэты „Дэйлі Тэлеграф“ Дэйвід Флэйд пі-ша, (29. VI. 69), што крамлёўскае кіраўніцтва баіцца дыялер, каб наст-роі й самаганыні незалежнасці не перакінуліся з краёў Цэнтральнае Эўропы (Чэхаславаччына) далей на ўсход, на рэспубліку Савецкага Са-юзу — Украіну, Беларусь і Прыбал-тыку. Д. Флэйд падлічыў, што Эс-

ФЭЛЬЕТОН

У КРЫВЫМ ЛЮСТЭРКУ

Самі на святога Лебярдзе мо до-ма сядзелі. А мы вунь у Дэтройт на той агульна-беларуска-канадзійска-амэрыканскі зьезд заглянулі, дык вось прыгоршыць ўражанняў.

Як можа чулі, зьезд гоны быў пяцідзесяцігоддзёў бэзвор прысь-вечаны. Народу-ж было маса: і ле-кары, і хімікі, і інжынеры, і фарма-ры, і настаўнікі, і навукоўцы, і ра-ботнікі, і пісьменьнікі, і журналі-сты, і мы. Адным словам — рыбь-вялікай і малой, хоць ты закідай, рыбак, сетку. А між акунёў, фарэль і іншай дробязі першы раз сустра-ліся й адбывалі паважнае плавань-не кіт і акула (зь вялікае літары!). Карціла ці аднаму рыбаку вуду за-кінуць, але як ты аднаго ці другога зубастага на крук падчэпіць?

Веседа было. Людзі, бацьце, роз-ных прафэсіяў ды ішчэ ў такім па-трытычным разгоне. Як адчынілі гамонку, дык відаць было, што вя-лікая ў нас сіла народу разузнага. Ці не найбольш было там палітыкаў і гісторыкаў. Паслухаць было што. Даведзеся і, што паўсётні год таму назат у Менску Беларускай бэзвор нарадзілася. Цяпер яе часта плош-чай завуць у нас. Розныя людзі ста-яць, сядзяць і ляжаць на ёй. Баль-шавікі, нашто ўжо сільныя і д’ябаль-

„Звыш 700 учоных, у тым ліку 13 дактароў і больш чым 200 кандыда-таў навук, распрацоўваюць карэн-ныя праблемы мінулага нашае рэ-спублікі...“.

У С. І. Краўчанкі ў 1962 годзе бы-ло „328 гісторыкаў“. У П. Петрыка-ва ў 1967 годзе — „звыш 700“. Ці-кава аднак, што гісторыкаў з наву-ковымі ступенямі, гэта значыць ак-тыўных гісторыкаў, у С. І. Краўчан-кі было 205 (зь іх 7 дактароў), а ў Петрыкава — „13 датароў і больш чым 200 кандыдатаў“. Лік фактыч-на блізу той самы. Прыгадайма ця-пер яшчэ раз, што казалася ў юбі-лейным зборніку 1958 г. „Навука БССР за сорак год“: „У Беларускай ССР навуковых работнікаў-гісторы-каў, якія мелі вучоную ступень, на-лічвалася ў 1958 годзе больш 200 чалавек“.

Значыцца, на працягу апошніх 10-х гадоў набольшваецца фактыч-на лік дактароў да трынаццаціх ча-лавек, але кандыдатаў засталася блізу гэтэулькі-ж, як і ў 1958 годзе, гэтэулькі-ж, як і ў 1962 годзе, калі І. С. Краўчанка жаліўся ў Маскве, што „123 гісторыкі не абаранілі ды-сэртацыяў, дзеля таго, што ня мо-гуць апублікаваць сваіх працаў“.

Гэтыя Краўчанкавы словы, у якіх адлюстроўваецца найзырчэй застой росту актыўных навуковых кадраў у беларускай гістарычнай навуцы, гучаць як звынавачаньне, як довад, што беларуская савецкая гістарыч-ная навука, побач усіх сваіх патра-баў, вымагае перш-наперш свайго гістарычнага часопісу, пытаньне якога ніколі ня было гэтак актуаль-нае й пякучае, як цяпер, напярэдад-ні 50-годдзя савецкае ўлады.

Я. Запруднік

тонцаў, Латышоў, Лятувісаў, Бела-русаў і Украінцаў — блізу 60 мілі-ёнаў, г. зн. чверць усяго жыхарства Савецкага Саюзу.

„Кашмар Крамля, — піша Д. Флэйд, — што ідэі нацыянальнае незалежнасці й суверэннасці мо-гуць заразіць гэтыя народы такса-ма“.

ПРАЦЫ ІРЭНЫ РАГАЛЕВІЧ НА МАСТАЦКАЙ ВЫСТАЎЦЫ

У горадзе Ёрк, штат Пэнсільвэнія, наладжаная мастацкая выстаўка імя Карнэгі. Між іншых экспанатаў на выстаўцы будуць паказаныя так-сама (4-22 верасня) працы маладое беларускае мастачкі Ірэны Рагале-віч. У каталёгу выстаўкі пра Ірэну Рагалевіч сказана:

„Ірэна Рагалевіч родам з Бела-русі, аднае з рэспублікаў Савецкага Саюзу. Яна прыехала ў Пэнсільвэ-нію зь сям’ёй у 1950 годзе, калі ёй было восем гадоў. Яна жыве цяпер ў Лебанонскім павеце (каўнты). Го-тая маладая спадарычна абрала са-бе мастацтва за прафэсію. Яна скон-чыла ў чэрвені Ёркскую Акадэмію Мастацтва, у якой вывучала галоў-на мастацтва рэкламнага рысунку. У маларстве яна карыстаецца най-ахватней маслянымі хварбамі“.

Рэдакцыя „Беларуса“ зь вялікай прыемнасцяй зьмяшчае гэтую вест-ку ды зьчыць сп-чні І. Рагалевіч як найпамысьнейшае ўдачы ў ейнай кар’еры.

СПАРТОВАЯ СУСТРЭЧА МОЛАДЗІ



Князёўна Спорту Галіна Кажура

Спартовыя сустрэчы беларускай моладзі сталіся ўжо прыгожай тра-дыцыяй. Кажнага году, пачынаючы ад 1964, маладыя Беларускі й Бе-ларусы арганізоўваюць спартовыя зма-ганьні ў беларускім цэнтры адпачы-нку Вэлей-Менск.

Як і мінулымі гадамі, сёлета 27 і 28 ліпеня аддзелы Беларуска-Амэры-канскага Згуртаваньня Моладзі ар-ганізаваным парадкам сустраліся тут, каб прадэманстраваць свае спар-товыя дасягненьні. Галоўны стар-шынья БАЗМ Ул. Дунец зарганіза-ваў прыезд моладзі з Кліўленду, а Аўген Лысюк, старшыня Аддзелу БАЗМ Саўт-Рывэр — Нью Бранс-вік, кіраваў усімі спартовымі імпра-зімамі.

Паводля рапарту судзьдзяў, выні-кі спарбніцтваў былі наступныя:

Скок увывішчы: Алесь Папавіч 5 футаў і 5 інчаў — першае месца, Ро-барт Барг 5 футаў і 4 інчы — друго-е месца. Галіна Кажура 4 футаў і 6 інчаў — першае месца, Ірэна Аза-рка 4 футаў і 2 інчы — другое ме-сца.

Скок удаль: Нік Вайцяхоўскі 17 футаў і 7 інчаў — першае месца, Алесь Папавіч — 16 футаў і 11 інчаў — другое месца.

Плаваньне: на адлегласць 240

НА ВЫДАВЕЦКІ ФОНД „БЕЛАРУСА“

На працягу апошняга месяца па-ступілі ў касу нашае газэты наступ-ныя ахвяры на Выдавецкі Фонд „Бе-ларуса“:

- 1. Ад Беларусаў Ангельгчы-ны \$ 118,50
 - 2. Ад Беларускага Клюб у Манчэстары 118,20
 - 3. Ад Праф. Ант. Адамовіча зь Нью Ёрку 100,00
 - 4. Ад Беларусаў Кліўленду 200,00
 - 5. Сабрана ад удзельнікаў 8-ай Сустрэчы Беларусаў Паўночнае Амэрыкі 267,00
 - 6. Ад сп-ва В. і М. Махначоў з Чыкага 10,00
 - 7. Ад сп. Г. Сенкевіча з Чы-кага 12,00
- Разам: \$ 825,70

Усім ахвярадаўцам Рэдакцыянал Калегія „Беларуса“ выказвае шчы-рае беларускае дзякуй!

было. Пілі піва, сагрэтае цяплынёй спацелай абслугі, і віскі, прымаро-жанае высокімі цэнамі.

У нядзелю дык надзвычайна слу-жылі набажэнства ўладзікі (многая ім лета!). Цудоўна сьпяваў хор, хоць кіслага меў дырыгентна. А ўжо-ж як пачаўся канцэрт! Мамкі мае! Назьляталася нашых салафёў із Кліўленду, Чыкага й Дэтройту, адна толькі кліўлендзкая зязюлька не праялялася. Ой і дзяўчаткі, ой і хлопцы! Танцоры зь Нью-Джэрзі гэтым разам бульбы не таўклі, але затое рукавічкі махалі. Нядзвычай-на да спадобы людзём прыйшоў кліўлендзкі ансамбль (пашана Вам, Кампазітар!). Слушаеш і ўяўляеш, як хвалюецца на родных гонях у лі-пені каласістае жыта, кураць канал-і і дзесь трашчыць хітра сарока. Бацькаўшчыны кавалек!

Дэтройцам за гэсціннасць, пра-цавітасць і ахвярнасць вялікае брава! Расьціце і мацнейце. Вялікае вам дзякуй.

Наапошку сьціплае пажаданьне: чым менш гамонкі й палітыканства, тым лепш. Праўда, кажуць, што збожжа бязь гірсы ня бывае, але ўжоіце сабе, што сталася-б із гаман-лівымі асобамі, калі-б пачалі яны свае словы ашчаджаць так, як гро-шы... Тымчасам, да наступнага Лебяр-дзея...

М. Козыр

футаў Алесь Папавіч пераплыў пер-шы, а Віктар Лосік — другі. Дзяў-чаты не асталіся ад хлопцаў, бо на адлегласць 120 футаў першае ме-сца заняла Ліля Гурын, а другое — Вера Арцішэнка.

Валейбол: Кліўлендзкія хлопцы прайгралі Саўт Рывэр, затое дзяў-чаты з Кліўленду забралі першае месца ад дзяўчатаў Саўт Рывэр.

Пінг-Понг: Вельмі прытожа быў разыграны пінг-понг паміж Уладзі-мерам Страпко й Аўгенам Лысюком. Першае месца дасталося Уладзімеру Страпко. Зь дзяўчатаў першае месца здабыла Галіна Тумах, а другое — Галіна Кананчук.

На закаханьне спартовых змага-ньняў быў выбар князёўнаў спорту на 1968/69 год. Пры вельмі актыў-ным удзеле ўсіх спартоўцаў за кня-зёўну спорту была выбраная найле-пшая спартсменка — Сяброўка Ад-дзелу ЗАБМ Саўт Рывэр — Нью Брансвік Галіна Кажура (гл. на фотаздымцы).

Сп. Пётра Нядзведзкі аж да ра-ніцы сьпяваў пад акампаньямант акардыёну беларускія нацыяналь-ныя песні й разам із сваёй аркест-рай стварыў міль настрой усіх спартоўцаў на іхнай вечарыне.

28 ліпеня адбыліся нарады ўсіх спартоўцаў, на якіх было заплана-вана працаваць і далей, каб наступ-ны год быў яшчэ больш плённым на нівэ спорту й наагул у працы бе-ларускае моладзі.

А. Л.

МЕНСКИ ЯПІСКАП АНТОН ПРАДСТАЎНІКОМ У КАІРЫ

Менскі Япіскап Антон браў удзел у чыгвені сёлета ў высьвячэньні ко-пцкае праваслаўнае царквы сьв. Марка ў Каіры. На ўрачыстасці бы-лі прысутныя Прэзыдэнт Егіпту На-сэр, прадстаўнік Папы Паўла VI кардынал Дуваль, Генэральны Сакра-тар Сусьветнае Рады Цэркваў др. Юджын Бэйк ды інш. Япіскап Ан-тон прадстаўляў маскоўскага Пат-рыярха Аляксея й Расейскую Пра-васлаўную Царкву.

Вестку гэтую падала газэта „Нью-Ёрк Таймс“ (26. VI. 1968).

ПРАДСТАЎНІЦТВЫ „БЕЛАРУСА“

- UNITED STATES:
- 1. Mr. J. Azarka
154 Emerson Street,
Somerset, N. J.
 - 2. Mr. Andrey Streszyn
3407 Mapledale Avenue
Cleveland, Ohio 44109
 - 3. Byelorussian Association
in the State of Illinois
3006 Logan Blvd.
Chicago, Illinois 60647
 - 4. Byelorussian-American Ass'n
4055 Normandy Road
Royal Oak, Mich., 48072

CANADA:

Dr. Raisa Zuk
54 Mary Street
Barrie, Ont.

AUSTRALIA:

1. Mr. M. Nikon
14 Steel Street
Spotswood W. 14, Vic.

2. Byelorussian Ass'n of N.S.W.
4 Third Avenue
Canley Vale, N.S.W.

ENGLAND:

1. Mr. A. Laszuk
97 Moore Park Rd.
London, S.W. 6

2. Mr. J. Kalbasa
3 Rowton Thorpe
Greengates
Bradford, Yorks

3. The Byelorussian Club
74 Bellott St., Cheetham
Manchester 8

FRANCE:

Mrs. Kasztelan M. Marie
1, Rue Negrier
Mouvaux 59

GERMANY:

Mr. Aleksander Malawko
82 Rosenheim/Obb.
Am. Gern 4.